

Mediterráneo

CASTELLÓN, MIÉRCOLES, 26 NOVIEMBRE 1980 PRECIO 25 PESETAS



Garage Castellón, S.I.



CONCESIONARIO OFICIAL

Avda. Valencia, s/n. - Teléfs. 211500-11-22 CASTELLÓN

Ctra. Nacional 340, Km. 57'400 - Tel. 520400 VILLARREAL

CONTINUAN LOS TEMBLORES

ITALIA: Más de tres mil muertos

JUAN PABLO II RECORRIÓ LA ZONA MÁS AFECTADA

El Papa Juan Pablo II ha recorrido la zona más castigada por los terremotos que afectaron al sur de la península italiana. También se encontraban en aquella demarcación el presidente de la República, Sandro Pertini, al que acompañaba el primer ministro, Amalio Forlani. Aunque la cifra oficial de víctimas se eleva a poco más de un millar, oficialmente ya se habla de más de tres mil muertos. Ante la magnitud de la tragedia los sindicatos han suspendido una serie de huelgas que estaban ya programadas. Ayer fue advertido un nuevo temblor en Avellino y su provincia y, en realidad, se han registrado nuevos temblores en las últimas horas.



Familias napolitanas, que abandonaron sus hogares ante el temor de nuevos temblores de tierra, acampadas al aire libre. — (Telefoto EFE-UPI)

FELIPE GONZALEZ, EN NUEVA YORK

ESPAÑA NECESITA DE LA COMPRENSION INTERNACIONAL

El proceso político ha recibido más apoyos verbales que ayudas reales

NUEVA YORK, 25. (Efe). — El secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, dijo hoy martes, en Nueva York, que España necesita de la comprensión internacional más que nunca, en su empeño por consolidar su joven democracia y superar la actual situación económica.

El dirigente socialista español añadió que «tiene que haber un empeño por parte de Occidente para que la democracia siga adelante», y se lamentó de que hasta ahora el proceso político español de los últimos años haya recibido más apoyos verbales que ayudas reales del exterior.

En ese sentido, Felipe González dijo que la democracia española había recibido menos ayuda que en el caso de Portugal, y se lamentó de la falta de apoyo del Gobierno francés al problema del terrorismo en los Vascongados.

Felipe González dijo también que las «relaciones privilegiadas entre España y Estados Unidos no lo son tanto en el terreno comercial», y citó el considerable descenso y situación negativa de la balanza comercial entre los dos países.

«El empeño democrático español pasa por la comprensión de las democracias occidentales», añadió el secretario general del PSOE.

La intervención del dirigente socialista tuvo lugar a los postres de una comida que le ofreció la Cámara de Comercio de España en Nueva York, a la que asistieron unas 300 personas, la mayoría representantes de empresas norteamericanas instaladas en España.

El tema de la conferencia giraba en torno a la situación política y económica en España. Felipe González hizo un repaso de esa situación en los últimos 40 años, centrándose en el grueso de su intervención en los acontecimientos ocurridos en los años setenta, y que desembocaron en la actual situación.

«En la década de los setenta hubo dos etapas decisivas en España. La de antes y la de después de la muerte de Franco. Pero también la del antes y el después de la crisis económica internacional», dijo en referencia a los condicionantes que hubo de afrontar la transición política española, antes de poder estructurar medidas económicas a la crisis internacional, que otros países ya habían iniciado, cuatro años antes.

Felipe González, que comenzó su intervención «aclorando» a

su audiencia norteamericana las diferencias entre socialismo democrático y comunismo, términos que con frecuencia se identifican en Estados Unidos, dijo que representaba a la segunda fuerza política y alternativa de gobierno en España.

«Mi papel no es el de tranquilizar conciencias, pero tengo que advertirles que en mi partido, como socialistas democráticos nos repugna cualquier sistema totalitario, cualquier sistema que limite las libertades, sea un sistema militar de derechas o un sistema comunista», añadió el secretario general del PSOE.

Felipe González dijo que su

(Pasa a la siguiente)

El Compás

Los presupuestos, al Pleno

MADRID, 25. (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para MEDITERRANEO). — Bien puede calificarse de pleno histórico el que ayer dio comienzo en el Congreso con el tema monográfico de los presupuestos generales del Estado. El vicepresidente segundo del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, abrió la sesión manifestando que la intención de su discurso era «situar los presupuestos en el marco de la política económica del Gobierno, cuyas líneas generales merecieron la confianza de la Cámara hace dos meses».

En efecto, durante semanas la cuestión presupuestaria ha ocupado la atención no sólo de la clase política, enfrascados el Gobierno en elaborarlos y la oposición en enmendarlos, sino que también ha suscitado la atención del ciudadano medio. Con la crisis de fondo y el paro amenazando se explica la necesidad de atar bien todos los cabos antes de decidir en qué van a quedar los casi tres billones de pesetas presupuestados que en estos momentos andan en juego.

El propio ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros, ha reconocido este hecho, en unas recientes declaraciones: «El objetivo principal de los presupuestos es sentar las bases para que se reduzca sustancialmente, a plazo medio, el paro en nuestro país».

Con más de cuatrocientos enmiendas al articulado y seis a la totalidad se prevé que las sesiones alcancen cotas maratónicas y que lleguen a ocupar varias jornadas legislativas, fi-

(Pasa a la siguiente)

LA BALLENA VARADA



SAN AGUSTIN (Florida). — Bob Bonde, del Servicio de Pesca y Animales Salvajes, utiliza una hacha para quitar el aceite de la mandíbula de una de las diez ballenas encontradas en la playa de San Agustín. Fuentes oficiales especulan con el hecho de que estas ballenas pudieron encallar cuando se encaminaban a aguas más profundas. Las mandíbulas de estos mamíferos se destinan para fines de investigación. — (Telefoto EFE-AP)

ESPAÑA - C. E. E.

Nueva etapa en la negociación PROFUNDIZACION EN LOS CAPITULOS MENOS CONFLICTIVOS

BRUSELAS, 25. (Por Gonzalo Domínguez, de Efe). — La negociación para el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea ha recobrado hoy, martes, su ritmo normal, luego de haber superado las incertidumbres arrojadas por las dificultades comunitarias internas.

La profundización de los capítulos menos conflictivos en busca de soluciones para las divergencias, constituirá la nueva estrategia, confirmada hoy por las declaraciones políticas de ambas partes.

Tanto la presidenta del Consejo Comunitario de Ministros, Madame Colette Fies, como el titular español para las Relaciones con la CEE, don Eduardo Punset Casals, estuvieron de acuerdo en entrar en negociaciones concretas para ir perfilando el tratado de adhesión.

La nueva ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, país que asume actualmente la presidencia de la CEE, sorprendió hoy a los observadores al anunciar que la Comunidad presen-

tará en la próxima reunión negociadora con España un primer documento sobre la agricultura.

La apertura de este capítulo —considerado «tabú» por las

reservas francesas— permite pensar a los mismos observadores que se ha superado la crisis abierta el pasado verano en las negociaciones por la actitud de París.

El ministro Punset Casals insistió en su declaración política de hoy en que resulta necesario evitar el peligro de que las negociaciones quedaran afectadas por el esfuerzo de la CEE para solucionar sus dificultades internas.

En este sentido, argumentó que la solución más pragmática y realista consistía en avanzar en todos los sectores donde sea posible: «Creo que la sesión de hoy, primera en la que yo presido la delegación española, constituye una prueba evidente de esa actitud».

Preguntado sobre la insistencia comunitaria, reiterada hoy, de que España introduzca el sistema fiscal del IVA (impuesto sobre el valor añadido), el señor Punset Casals recordó que el proyecto de ley estaba en el Parlamento desde 1978 y que, tras su discusión y aprobación, el Gobierno decidirá el momento de la entrada en vigor.

«La importante de la reunión ante la prensa— es que nos hemos dejado de literaturas para entrar de lleno en los aspectos técnicos que permitirán avanzar a la negociaciones».

En esta vertiente, los comunitarios presentaron hoy documentos amplios y detallados para responder a las posiciones negociadoras españolas en los capítulos de relaciones exteriores y de movimiento de capitales.

En el primero de ellos, según

(Pasa a la siguiente)

HASTA QUE DIOS LO QUIERA

No es sencillo cerrar el capítulo de una vida despidiéndose de algo que uno lleva muy dentro de sí. No se encuentran palabras o éstas parecen vanas o cortas en el mejor de los casos. Si encima, hay unas raíces de casi medio siglo de por medio, el intento todavía es más comprometido. Algo de todo esto me sucede en estos instantes, al tener que cesar en la Dirección de MEDITERRANEO. Traslado a Tarragona, para asumir la Dirección de «Diario Español», quiero y debo despedirme de mi pueblo, de mis amigos y de mis compañeros: de todos los que me conocen y de los que me ignoran. De todos. Es un adiós que ha de tener, como todas las despedidas, un lado de tristeza, por cuanto supone de alejamiento en la distancia, aunque no en mis sentimientos. Estos están bien firmes y, por supuesto, no sujetos a ningún vaivén, porque no en balde se han cimentado a lo largo de 45 años.

Por imperativos profesionales dejo Castellón y MEDITERRANEO. Marcho a otra tierra entrañable, hermana de la nuestra todavía más por vecindad. Espero poder seguir siendo útil, ahora a los tarraconenses, a comprenderlos y a tratar de que me comprendan, con afán semejante al que he puesto en mi tierra, en nuestro Castellón. Soy un profesional de la prensa, de la información, un modesto profesional, pero que siempre ha tratado y tratará de desempeñar su tarea con honestidad allá donde esté. Con este bagaje, aprendido aquí, seguiré en el futuro.

Se queda en Castellón una parte vital de mi historia. Entrañable historia, imborrable. Voy a tratar de escribir otra, aunque ya tenga que ser breve. Porque el epílogo, como el de todo ser humano, quiero y desco que sea castellanero, como es mi alma.

No es pues un adiós, pienso, sino un hasta que Dios lo quiera.

JOSE MARIA MARCELO SERRANO

en este número

CENTRO EXPERIMENTAL

En una finca de Vinaroz se instalará el Centro Experimental de Riego por goteo. (Pág. 3)

CITRICOS

Se han paralizado las compras de cítricos en la semana pasada. (Pág. 3)

OBRAS

En la Diputación han sido adjudicadas obras para las poblaciones de Onda, Viver y Benicasim, por un importe de 34 millones de pesetas. (Pág. 5)

COMUNIDAD DE MISIONERAS

En Alto Volta se ha creado la primera Comunidad de Carmelitas Descalzas Españolas en Africa, en la que se han integrado religiosas de nuestra provincia, entre otras. (Pág. 5)

INFORMACION GENERAL

ESPAÑA - C. E. E.

Nueva etapa en la negociación

(Viene de la anterior)

un portavoz comunitario, la CEE recuerda que España debe aceptar el acuerdo comunitario en este sector y que no son posibles, en general, las derogaciones.

En este sentido se cita explícitamente el caso de Iberoamérica, donde España pretende obtener un tratamiento especial para sus relaciones con esos países. La delegación de la CEE apor-

tó también un texto, en el ámbito de la traducción, para puntualizar la necesidad de establecer la versión auténtica en lengua castellana de todo el derecho comunitario.

Al mismo tiempo propone que se cree un grupo mixto de juristas lingüistas para realizar un proyecto de traducción que, posteriormente, será aprobado por las delegaciones negociadoras de ambas partes.

La delegación española continuó profundizando hoy sus posiciones negociadoras en materia de unión aduanera, CEEA (Comunidad Europea de Carbón y del Acero), derecho de establecimiento y libre prestación de servicios.

También presentó un texto técnico sobre armonización de legislaciones, que contempla especialmente la adaptación de la reglamentación española a determinadas disposiciones comunitarias en materia de productos farmacéuticos, cosméticos y carburantes.

El documento sobre unión aduanera y libre circulación de productos industriales resume las ocho declaraciones previas españolas sobre este capítulo y aporta precisiones y respuestas a la posición negociadora de la CEE para hacer progresar rápidamente la negociación.

En el documento sobre la C. E. C. A. se hace especial referencia al tema del carbón y se aportan igualmente precisiones en lo que se refiere a los derechos arancelarios de base y a los contingentes.

La declaración recuerda la intención de mantener, durante el período de transición para la adhesión de España a la C. E. C. A., restricciones cuantitativas a la importación de carbón procedente de terceros países.

El texto sobre derecho de establecimiento y libre prestación de servicios (de personas y empresas) subraya especialmente las estrechas relaciones existentes entre el tema de las inversiones de los no residentes y el de movimiento de capitales.

Se recuerda que, las principales dificultades que se plantean a España en este sector se refieren a la aplicación de la legislación hispana en conformidad con la normativa comunitaria sobre residencia y nacionalidad.

Finalmente, el texto aborda problemas específicos sobre las reglas de los concursos de trabajos públicos, reconocimiento de estudios y títulos, y legislación en materia de bancos y establecimientos financieros.

FELIPE GONZALEZ, EN NUEVA YORK

ESPAÑA NECESITA DE LA COMPRESION INTERNACIONAL

(Viene de la anterior)

partido está contra la «estabilización de la economía», y que nadie podía dudar de su aceptación y preferencia de la economía de mercado, sistema que hasta el momento se ha mostrado más eficaz y válido que cualquier otro para traer un mayor bienestar económico.

Economía de mercado

Añadió que en la Constitución española se garantiza la economía de mercado, sistema que no cuestiona ni los comunistas y que el PSOE quiere una intervención del Estado «reglada y de respeto a las normas que inspiran la economía de mercado», pero también un sector público dinamizador, vigoroso y que pueda ser un incentivo del sector privado.

El Partido Socialista Obrero Español, añadió, no está contra la inversión extranjera, y su principio es que es preferible crear un puesto de trabajo en España, a tener que acudir a trabajar al extranjero, pero que es lógico que existan unas prioridades sobre tales inversiones extranjeras en función de su rentabilidad social.

Los socialistas no estamos a favor de la nacionalización en la economía, añadió Felipe González, que recordó que contrariamente a lo que a veces se piensa, donde más nacionalizaciones ha habido en la Europa de la posguerra ha sido en Italia, con gobiernos democristianos.

Para el poder político, añadió, debe estar por encima del poder económico. «Las grandes orientaciones del poder económico deben estar sometidas al control político», dijo Felipe González.

El dirigente socialista español dijo que tras las elecciones de 1977 se comprobó que los resultados eran «espectacularmente idénticos a los del resto de la Europa Democrática».

«Se comprobó que la sociedad española se había templado políticamente y que la zona de moderación era abrumadoramente mayoritaria», añadió.

Felipe González elogió como modelos los pactos alcanzados entre la central sindical UGT y la patronal, en cuya negociación se incluyeron globalmente el tema salarial, con los de la inversión y productividad, y dijo que ese sistema de relaciones industriales contribuyó a detener la espiral inflacionista, y sus devastadores efectos en el conjunto de la economía.

Terrorismo

Felipe González dijo que España está en condiciones de superar sus problemas políticos y económicos, y calificó como «el factor más preocupante de desestabilización e inquietud popular el que representa el azote del terrorismo», para cuya erradicación se precisa la colaboración internacional.

En ese mismo sentido, el dirigente socialista criticó al Gobierno francés por su falta de colaboración con los esfuerzos españoles en su lucha antiterrorista, con base de retirada y refugio en territorio francés.

Relaciones USA-España

Sobre las relaciones hispano-norteamericanas, Felipe González dijo que eran «privilegiadas en el terreno político», y que los socialistas estaban interesados en que se mantengan en ese tono, pero dijo que sería

desearse un mayor esfuerzo económico por parte de Estados Unidos para equilibrar la desfavorable balanza comercial, que actualmente está peor que en los años de Franco.

Felipe González reiteró que los socialistas son partidarios de mantener el statu quo respecto a las bases norteamericanas en España, pero «contrarios al ingreso de España en la OTAN, que equivaldría a romper el actual statu quo de la alianza defensiva de Occidente».

Al término de la intervención del dirigente socialista, se celebró un breve coloquio, en el que Felipe respondió a una pregunta sobre la evolución de las autonomías en España, y dijo que el protagonismo en la construcción del estado de las autonomías, uno de los grandes temas del desarrollo político español, debe recaer en las fuerzas políticas estatales, más que en las regionales, como en ocasiones está ocurriendo, a veces con alientos y apoyos desde el poder.

Sobre una hipotética entrada del PSOE en un Gobierno de coalición, dijo que el PSOE tendría responsabilidades de Gobierno como muy tarde a partir de las próximas elecciones.

Según el dirigente socialista, en las próximas elecciones, que ellos no forzarán, sino que esperarán que se agote la actual legislatura, será prácticamente imposible que haya una fuerza política «mayoritariamente absoluta» y «serán necesarios compromisos con otras fuerzas parlamentarias».

La intervención de Felipe González, acogida con expectación entre la audiencia mayoritaria de empresarios, y saludada con una fuerte ovación al final, la hizo sin texto escrito por delante, y haciendo gala de una extraordinaria capacidad dialéctica.

En la mesa presidencial, junto al invitado de honor, figuraban los embajadores de España en Washington, José Lladó, y ante las Naciones Unidas, Jaime de Pinillos, el cónsul general en Nueva York, Rafael de los Casares, el presidente de la Cámara de Comercio Hispano-Norteamericana, Frederick Tetzell, el director de la oficina en Nueva York del Departamento de Comercio norteamericano, Arthur Rutzen, y otros dirigentes de la Cámara de Comercio.

Audiencias de los Reyes

MADRID, 25. (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Carlos recibió hoy en el Palacio Real las siguientes audiencias:

—Ministro de Educación de Arabia Saudí, Jeque Hassan Ben Abdullah Al Seil, con el ministro de Universidades e Investigación Luis González Seara. Les acompañaba como intérprete el subdirector del Instituto Hispano-Arabe, José Pérez Lozano.

—Comité director de la Organización Mundial de Karate (WUKO) y comité organizador de los quintos Campeonatos del Mundo de Karate, presididos por el secretario de Estado Jesús Hermida Cebrero, presidente del Consejo Superior de Deportes.

—Francisca Romero Gallego, viuda del capitán de Caballería Jesús Carrillo Carvajal.

—Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España, presidido por Javier Marquet Arto.

—Tirso Echeandía Aguilera, vicepresidente del Consejo de Administración de «Ediciones Aguilera, S.A.».

—Junta directiva de la Mutua metalúrgica.

—Mutua Patronal de Accidentes de Trabajo, de Barcelona, presidida por Andrés Ribera Rovira.

—Francisco Guillermo García García, profesor de EGB, de Alcaraz (Albacete).

—Asociación de Ayuda en Carretera de Guipúzcoa DYA, presidida por el doctor Eduardo Tamayo Aguirre.

—El Rey, en unión de la Reina Sofía, recibió también a: —Jesús Valdés Valdés, y —Comisión de Juventud de la Fundación Institucional Española, presidida por Paloma González del Valle.

AUDIENCIA A LOS GANADORES DE UN CONCURSO INFANTIL

MADRID, 25. (Efe). — Cuatro mil niños, entre ocho y doce años de edad, han participado, con dibujos y redacciones en los que expresan su opinión sobre S.M. el Rey don Juan Carlos, en el II concurso nacional «¿Qué es un Rey para ti?», convocado por la Fundación Institucional Española (FIES). Los niños ganadores del concurso, que fueron recibidos hoy en audiencia por S.M. los Reyes en el Palacio Real, acompañados de profesores y miembros de la Comisión de Juventud de FIES, ven a don Juan Carlos como una persona sencilla y con una serie de cualidades humanas, como son la comprensión, la bondad, el espíritu de trabajo y la neutralidad.

VITORIA

GRAVÍSIMAS LESIONES A UN POLICIA NACIONAL

Recibió un disparo fortuito de un compañero

VITORIA, 25. (Efe). — Santiago Álvarez Rodríguez de la Flor, de 26 años, soltero y natural de León, es el policía nacional que ha resultado herido al dispararse el arma a un compañero cuando se encontraba en el interior de una furgoneta de este cuerpo haciendo guardia en el Gobierno Civil de Alava.

El policía nacional fue trasladado al hospital de Santiago Apóstol, donde fue intervenido quirúrgicamente. Según fuentes del Gobierno Civil de Alava, se encuentra clínicamente muerto y está en observación, siendo explorado con un escáner.

Santiago Álvarez Rodríguez ingresó en la Policía Nacional el 25 de octubre de este año, y se encontraba destinado en la segunda compañía de Reserva General en Miranda de Ebro.

Desde el pasado domingo, día 23, prestaba sus servicios en Vitoria, y se ocupaba de la pro-

tección de la sede del Gobierno Civil de Alava. El policía nacional que está clínicamente muerto recibió un disparo fortuito del arma de uno de sus compañeros, cuando se encontraba en el interior de una furgoneta estacionada frente a la puerta del Gobierno Civil.

Sobre las tres de la tarde, un grupo de policías nacionales realizaba la guardia habitual en el citado lugar y, al parecer, uno de los que se hallaba sentado en la parte posterior del vehículo hizo ademán de sacar el revólver, que le molestaba, y en ese momento se le disparó fortuitamente el arma, alcanzando el tiro a uno de sus compañeros, hiriéndolo en el parietal derecho. Inmediatamente, el policía nacional herido fue trasladado al Hospital General de Santiago, en Vitoria.

En busca de terroristas

PUIGCERDA: Se intensifican los controles en la frontera

PUIGCERDA (Gerona), 25. (Efe). — Se han acentuado, en el curso de los últimos horas, los controles de carretera por parte de la Guardia Civil, dentro de la operación rastreo que se realiza en el Pirineo, en busca de presuntos implicados en comandos de ETA, ha podido saber «Efe» de fuentes de la Guardia Civil.

Estos controles se centran especialmente en la carretera C-1313, entre Puigcerdá y la Seu d'Urgell, así como en los accesos a la población y al puesto fronterizo y también en la carretera internacional a Llívia y las cruces de ésta con las carreteras francesas.

Otra operación paralela se ha montado para detectar posibles pisos francos en la población y urbanizaciones próximas. Parece que algunos han sido registrados, extremo está último que no ha podido ser confirmado oficialmente. Otros controles se han instalado también en los accesos a la Collada de Tosas. En la N-152 los controles funcionan con agilidad, por lo que las colas y retenciones son mínimas hasta ahora.

En este mismo orden de cosas, en Gerona capital, han sido interrogados, sin que se pro-

dujeran detenciones, algunos destacados líderes de grupos y partidos ultranacionalistas catalanes, quienes, en todo momento han negado cualquier vinculación con la organización terrorista vasca, tanto en sus declaraciones a la Policía, como en sendas notas entregadas por el PSAN y Nacionalistas d'Esquerra a los medios informativos locales.

Finalmente se ha iniciado una operación de rastreo, por determinados barrios de la ciudad, en un intento de localizar, igualmente, algún piso franco o posibles conexiones personales o de grupos con los terroristas vascos.

HERIDO POR DISPARO FORTUITO DE UN SARGENTO

BARCELONA, 25. (Efe). — Andrés Mateo Fresser resultó herido de pronóstico menos grave en un pie por el disparo, al parecer fortuito, efectuado por un sargento del Ejército. El suceso ocurrió en las inmediaciones de la Capitanía General de la IV Región Militar, en Barcelona.

De acuerdo con una versión no oficial facilitada a «Efe» el hecho sucedió cuando el sargento observó que la persona que luego resultaría herida, acompañada de otra, realizaban un acto aparentemente delictivo, cerca de Capitanía.

Las mismas fuentes indicaron que el sargento, advertido de esta circunstancia, conminó a ambos individuos para que le acompañaran, produciéndose entonces el disparo de forma accidental.

ETA se responsabiliza de un atentado a "Iberduero"

SAN SEBASTIAN, 25. (Efe). — «ETA» se ha responsabilizado del atentado cometido el día 18 último contra una subestación de «Iberduero» en Oyartzun (Guipúzcoa), según un comunicado que publica hoy el periódico «Eguzki», en el que no se señala qué rama de la citada organización asume la paternidad de este hecho.

En este atentado contra la citada empresa eléctrica, se produjeron grandes daños materiales.

El Compás

(Viene de la anterior)

nes de semana incluidos. Así como se espera que dichas sesiones adquieran tintes turbulentos. Buena prueba de ello la da la intervención con que ayer los socialistas iniciaban los debates. Alfonso Guerra después de señalar la importancia de los presupuestos, que son a su juicio una especie de cuestión de confianza, terminaba pidiendo la devolución de esta ley al Gobierno y a su vez aprovechó para dedicarle esta frase: «Han hecho ustedes un presupuesto que no sirve para este país. Son ustedes un Gobierno que no sirve para este país».

De la importancia del tema da fe el número de ministros y destacados líderes de grupos parlamentarios que habrán de pasar por estas sesiones; entre ellos, y por la oposición, comparecerán Tamames, por el PCE y Enrique Barón, por los socialistas del Congreso.

Cada grupo defenderá hasta el límite sus planteamientos en materia presupuestaria; en definitiva como tema de fondo se cuestiona el modelo económico a seguir.

Sin embargo, el «climax» lo dará el polémico artículo quinto, relativo a las incompatibilidades. Ya quedó claro en la comisión que éste era, con diferencia, el talón de Aquiles de algunos grupos parlamentarios, más en concreto el del PSOE, quien lo capitalizó como personal batalla, al introducir modificaciones por las cuales las incompatibilidades rebasaban los límites de la administración para afectar también a los parlamentarios. Cuando esta introducción se hizo pública en el Parlamento levantó más de una ampolla entre los escaños parlamentarios; principalmente entre los miembros de UCD, como lo demostró el hecho de su posterior enmienda a su propio artículo pasando a defender una ley aparte sobre incompatibilidades, suscribiendo así una propuesta de Alianza Popular. Esta «coartada» como fue definida por Arias Salgado, vino precedida de una carta que con carácter interno distribuyó el portavoz del grupo ucedeo, Herrero de Miñón, en la que advertía a sus correligionarios del peligro que se les avecinaba ante la posibilidad de que no pudieran cobrar más de dos sueldos de la Administración. No en vano, se calcula que afectaría a más del 60 por ciento de los parlamentarios centristas.

Así las cosas, el grupo de UCD se revolvía contra sus originarias tesis para «pasarse» a las del grupo aliadista, actitud que, a su vez, deriva en un cambio de estrategias socialistas puesto que este grupo se ve obligado a apoyar el artículo elaborado por UCD, en primera instancia para pasar, en caso de que no prospere, a defender las propias enmiendas. Se calcula que en estas jornadas de plenos intensivos los diputados usarán cerca de ochocientos veces sus llavacillas, con exclusión de aquellas votaciones que realicen «en pie», tal como han solicitado los socialistas para al menos dos de las enmiendas presentadas.

Emocionante nos lo van a poner los apuros de la patria, cuanto menos, porque el suspense ya ha hecho presa del tema, sobre todo el de incompatibilidades. El mismo ministro, Jaime García Arias, ha dicho que «son algo que se ha transformado casi en un mito»; y en esas mismas declaraciones, citadas anteriormente, también asegura que la mayoría de las personas presentes en la ponencia de la Comisión de Presupuestos decidieron que era mejor que esto se debatiera en una ley aparte.

Esperemos a ver qué opina de este apartado el resto de los grupos parlamentarios ajenos a UCD. De momento, el telón no ha hecho más que levantarse.

DESPUES LE TOCA AL DIVORCIO

Cuando ya el tema del divorcio parecía dormitar en la conciencia colectiva, la voz de los obispos se deja de nuevo oír, esta vez con ocasión de la apertura de la Conferencia Episcopal. Mientras el obispo de Orense, Temiño, declara que «va contra el bien común», el cardenal Tarancón le dedicó unos minutos de su discurso para insistir en que la Iglesia mantenía su postura crítica sobre el proyecto de ley del divorcio.

Así, pues, vuelve el tema del divorcio para el mes próximo, pero en base a que ya ha sido superada la etapa más conflictiva, es decir el informe interno en el seno de la UCD, se espera que no alcance mayor conflictividad de la que pueda derivarse de las modificaciones técnicas que se introduzcan en su texto. Salvo que las enmiendas a la totalidad presentadas por el centrista Manuel Díaz Pinés, PSOE y PCE, introduzcan nuevas dificultades, cuestión que es descartada por muchos observadores.

Con estos dos proyectos, divorcio y presupuestos, al final de año los grupos parlamentarios se habrán quitado dos importantes espinas en el camino legislativo.

TERMOLUNA NATALINO

Ahorro de energía
Confort de calor
Aislamiento acústico

Se coloca rápidamente aprovechando la instalación existente, manteniendo su estética.

CRISTALERIA SEBASTIA

Teléfono 21 42 77



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña PLACIDIA PITARCH CHIVELI

(VIUDA DE DON JUAN CHAMPEL)

QUE FALLECIO EL DIA 25 DE NOVIEMBRE, A LOS 91 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus apenados sobrinos, don Amadeo Pitarch, doña Carmen y doña Rosario y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a hora que se comunicará por Radio, en la Catedral de Santa María, por lo que quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio particular de la finada, calle Enmedio, núm. 132-1.
Castellón, 25 de noviembre de 1980

(No se invita particularmente)
Funeraria FUREPA, S.L. Calle Caballeros, 22. Castellón

ETA se responsabiliza de un atentado a "Iberduero"

SAN SEBASTIAN, 25. (Efe). — «ETA» se ha responsabilizado del atentado cometido el día 18 último contra una subestación de «Iberduero» en Oyartzun (Guipúzcoa), según un comunicado que publica hoy el periódico «Eguzki», en el que no se señala qué rama de la citada organización asume la paternidad de este hecho.

En este atentado contra la citada empresa eléctrica, se produjeron grandes daños materiales.

Mediterráneo

AÑO XLIII N.º 13.152

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres:
Avda. del Mar, 29
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60

Director en funciones:
FRANCISCO PASCUAL MAS

Administrador General:
MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Déposito Legal CS-6-1953

NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Miércoles, 26 noviembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'59 y se pone a las 17'35

Luna en cuarto menguante el día 29

SANTOS DEL DIA

Ss. Silvestre, ob. y fd.; Bircilo, p.; Leonardo de Puerto Mauricio, cf.; Fausto, Marcelo, pbs.; Pedro, ob.; Fileas, Ealguio, Pacomio, Teodoro, Belino, obs.; Didio, Anmonio, mrs.; Amador, Conrado, obs.; Gonzalo, Bálso, Alipio estilista, Juan Berchmans, cfs.

SANTOS DE MAÑANA

Ntra. Señora de la Medalla Milagrosa. — Ss. Basilio, Valeriano, Máximo, Desiderio, Virgilio, obs.; Facundo y Primitivo, mrs.; Bartolomé, Josafat, cfs.; Severino, mj.; Apolinar, Teodosio, Oda, cfs.; Edivoldo, ermitaño.

FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE 26

24 HORAS

MATUTANO, Navarra, 37, DE 8 TARDE A 10 NOCHE MULET, Segorbe, 41;

EN EL GRAO

CONDE, Canalejas, 95.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 5 5 2

MADERAS CLEMENTE S.L.

Ctra. Onda, 101 - Tel: 52 08 00

VILLARREAL

N. VARRA, 1 - Tel. 21 59 45

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 216825

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for routes: DE LARGO RECORRIDO, HACIA VALENCIA, HACIA BARCELONA, and DE CERCAÑIAS. Includes train numbers and arrival/departure times.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

Table listing emergency phone numbers for various services: POLICIA, GUARDIA CIVIL, HOSPITAL, SER. MEDICO URGENCIAS, etc.

PARADAS DE TAXIS

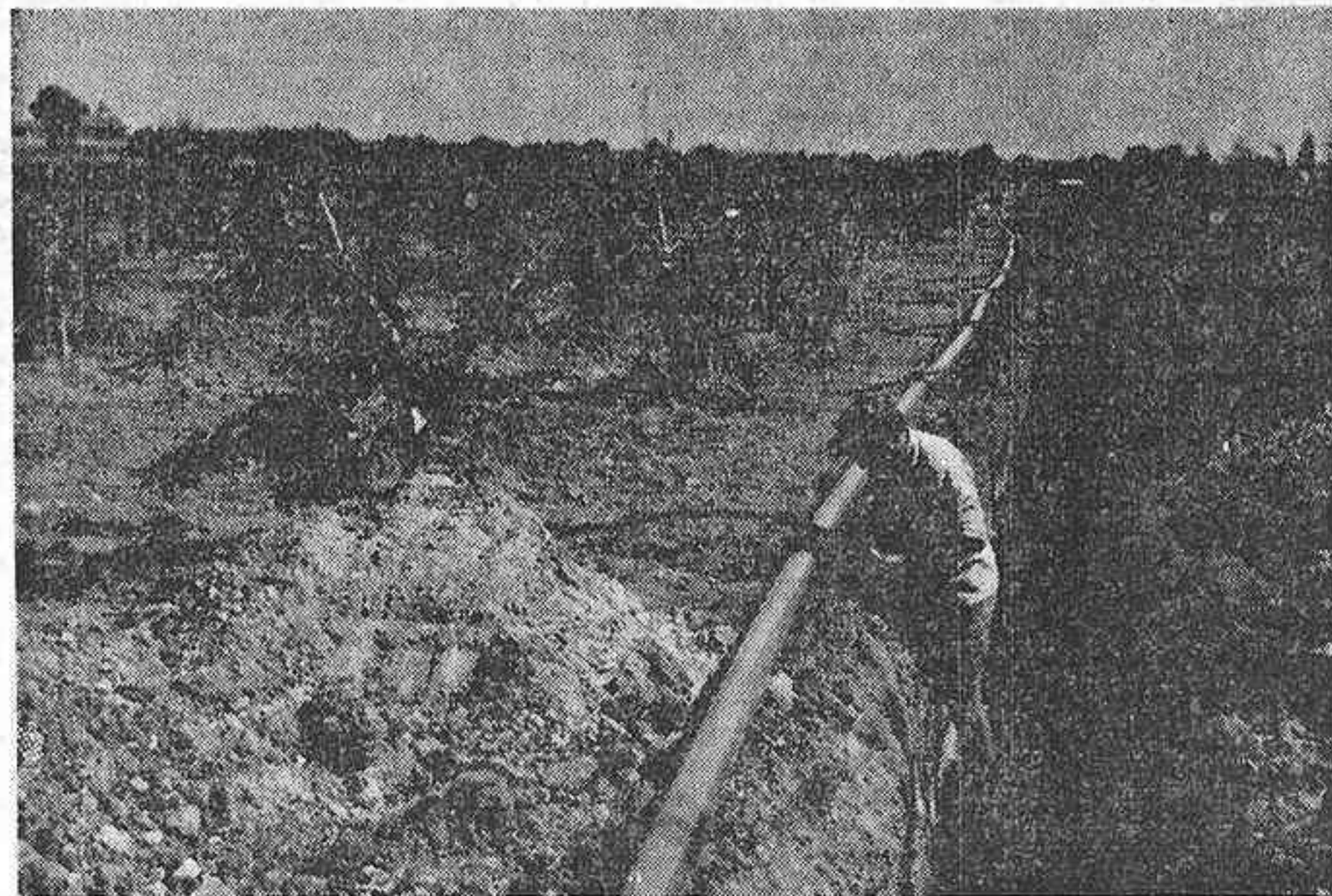
Table listing taxi stops and phone numbers: AVDA. REY D. JAIME (CORREOS), AVDA. REY D. JAIME (CLAVE), PLAZA SANTA CLARA, etc.

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA ... 21 38 14

INSTALADO POR EL IRYDA

CENTRO EXPERIMENTAL DE RIEGO POR GOTEO

En una finca del término de Vinaroz. — 31 modelos distintos de goteros. — Estación climatológica para completar las investigaciones. — Estará abierta a todos los agricultores



Cerca de cinco millones de pesetas está invirtiendo inicialmente el Iryda en la instalación de un centro experimental de riego por goteo, en una finca de seis hanegadas, propiedad de este departamento del Ministerio de Agricultura...

La escasez de recursos hidráulicos, que es un problema bastante generalizado en muchas partes del país, pero que alcanza caracteres de especial gravedad en nuestra provincia, está llevando a los agricultores a una progresiva — y por el momento lenta — transformación de los sistemas tradicionales de riego...

31 modelos de gotero

En esta disyuntiva surge el riego por goteo que, según aclaran de entrada los técnicos, más que una nueva forma de regadío es todo un nuevo modo de cultivar las tierras...

El propósito del Iryda al crear en Vinaroz este centro experimental de riego por goteo no es otro sino mostrar a los agricultores de toda la provincia un amplio abanico de posibilidades a su alcance...

Abierto a todos los labradores

El centro contará también con una completa estación climatológica, complemento necesario en este caso para el conjunto de investigaciones que se realizarán...

ca de cinco millones, pero ello obedece a que en la finca — como ya hemos indicado — no se instala uno, sino varios, sistemas de goteo, y además una serie de complementos técnicos — como por ejemplo la estación climatológica — que si bien son útiles a nivel de investigación...

Los obras del centro de experimental de riego por goteo quedarán terminadas en el mes de enero, fecha en que la estación empezará a funcionar.

JUAN ENRIQUE MAS

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRARIOS

Paralización de las compras de cítricos. — Concluyó la campaña del tomate. — Primeras operaciones de coliflor, alcachofa y almendra

La cotización de los principales productos agrícolas registrada durante la pasada semana fue la siguiente, según los datos facilitados por Mercocastellón.

CITRICOS

Las compras de cítricos en el campo estuvieron algo paralizadas como consecuencia de las cotizaciones registradas en el extranjero, debidas a la aparición de grandes cantidades de clementina marroquí y al aumento de la oferta de cítricos españoles.

Las cotizaciones medias registradas en el campo durante la semana última fueron éstas: oroval, de 23 a 26 pesetas kilo; clementina, de 23 a 25 pesetas kilo; satsuma, de 120 a 140 pesetas arroba; y navelina, de 160 a 180 pesetas arroba.

HORTALIZAS

El tomate alcanzó cotizaciones bastante bajas, de 7 a 10 pesetas kilo, si bien, como consecuencia de las últimas lluvias la campaña está prácticamente finalizada, habiéndose reducido en un par de meses respecto a lo que dio de sí la campaña anterior.

Las circunstancias atmosféricas señaladas anteriormente, unidas a los fuertes vientos, hicieron deteriorar la calidad de la lechuga, que obtuvo cotizaciones de 75 a 100 pesetas la docena.

En relación con la coliflor, han empezado a aparecer las primeras en el mercado, si bien la oferta es, por el momento, mínima. Ha empezado la campaña de la alcachofa, superando por el momento la demanda a la oferta. Consecuencia de tal situación los precios pagados al agricultor son de 55 a 60 pesetas kilo.

FRUTOS SECOS En el mercado de frutos secos, el de la garrofa sigue parado, manteniéndose el precio en el mismo nivel de semanas anteriores, es decir, 10 pesetas kilo. Por último consignar que ha dado comienzo la campaña de la almendra. Las cotizaciones alcanzadas se sitúan entre 80 y 85 pesetas kilo, según rendimiento, habiéndose reducido en un par de meses respecto a lo que dio de sí la campaña anterior.

¿BUSCA TRABAJO?

OFRECEMOS: Grandes posibilidades de promoción Suelo en función de rendimientos y valía. Ambiente agradable. Formación profesional a cargo de la empresa. Seguridad Social R. E.

REQUERIMOS: Buena presencia. Mayor de edad. Don de gentes.

Para entrevistarse acudir al Hotel Mindoro, Lunes y Jueves a las 7 de la tarde, preguntar por Sra. Rodríguez de Alba. Ref. INEM. 0226

PUB LEOS

ALMAZORA

INMINENTE INAUGURACION

Descubra la potente eficacia del ordenador personal de Hewlett-Packard.



El HP-85 ordenador personal portátil de Hewlett Packard, es el comienzo de un sistema total. Puede aumentarse su potencia conectándole sencillamente impresoras, plotters y discos flexibles. Lo mismo que haría con nuestros grandes ordenadores.

Potencia de trabajo profesional en cualquier lugar donde se necesite.

Todos sus elementos han sido integrados en una sola unidad que pesa menos de 10 Kilos. Pantalla de video de alta resolución con posibilidades de corrección. Silenciosa impresora térmica que copia en papel los gráficos y caracteres alfanuméricos de la pantalla. Unidad de cinta magnética que puede almacenar 217 Kb. por cartucho. Y un teclado completo, con ocho teclas, que pueden ser definidas por el usuario. Elementos potentes y de fácil manejo, gracias al lenguaje de programación BASIC ampliado de HP.

Vd. decide los periféricos que necesita.

El HP-85 puede ampliarse si aumentan sus necesidades profesionales. El interfase HP-IB/IEEE-488 le permite agregar hasta 14 periféricos. Vd. construye un sistema para sus necesidades. No hay que escribir programas operativos específicos.

La impresora HP 2631B, significa alta velocidad y alta calidad de impresión. Con elección de espaciado de líneas, anchura y densidad de caracteres. El trazador de gráficos HP 7225 realiza gráficos de alta resolución y calidad, en papel o película de tamaño A4. Presenta de una manera fácil y atractiva diagramas de barras, de segmentos y textos. Es ideal para realizar transparencias para proyectar.

Para más memoria de almacenamiento, o un acceso rápido a programas y datos, conecte sencillamente el HP-82900, disco flexible de 5 1/4". Cada disco, de doble cara y doble densidad le permite disponer de unos 270 Kb. de almacenamiento de datos. El directorio incorporado de archivos le asegura una fácil operación y recuperación de datos. El sistema operativo está en la ROM de Memoria Auxiliar, dejando libre toda la memoria principal del HP-85.

Más razones profesionales para tener un propio computador personal de Hewlett-Packard.

Puede aumentar las funciones actuales del HP-85 y doblar su capacidad de memoria a 32 Kb. También puede aprovechar el Software de Aplicaciones de H.P. para resolver sus problemas específicos aún más fácilmente.

Detrás del sistema de Cálculo HP-85 está el esfuerzo de Hewlett-Packard. Un compromiso constante con la calidad. Un soporte y servicio técnico unificado. Nunca fue tan sencillo tener al alcance de la mano tanta potencia profesional.

HEWLETT PACKARD

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

TOD OFICINA

Trinidad, 33-35

Telefs: 22 31 82 - 22 43 01 Castellón

NUESTRA CIUDAD

En el Juzgado de Instrucción

Condenado por desobediencia a la autoridad municipal

El Juzgado de Instrucción número 1 de los de Castellón ha condenado con un mes y un día de arresto mayor y multa de 30.000 pesetas, sustitutoria por 30 días de arresto en caso de impago, a un vecino de Castellón al que se ha considerado como autor de un delito de desobediencia a la autoridad, y más concretamente a las órdenes de la Alcaldía de nuestra capital.

ESCRIBEN LOS LECTORES

A LA COMISION ORGANIZADORA DE LA "..." ESCOLAR

Me alegra enormemente que la Comisión Organizadora de la "..." Escolar, se de por aludida y puntualice alguna de mis afirmaciones; pero me da la impresión de que mis reflexiones del otro día no han sido bien interpretadas, por lo que aclaro:

LA "ANQUE" CELEBRO SU ASAMBLEA ANUAL

En el Instituto «Francisco Ribalta», de Castellón, se celebró la asamblea anual de la Subdelegación de la Asociación Nacional de Químicos de España (ANQUE), que registró una nutrida asistencia, siendo de destacar la numerosa participación de químicos jóvenes.

Presidió la asamblea Manuel Montesinos, decano del Colegio de Químicos y presidente de la Delegación Regional de la ANQUE.

Tras efectuarse una revisión de la trayectoria y actividades de la subdelegación de ANQUE en Castellón y valorar mediante el análisis las nuevas perspectivas de actuación que se presentan en la actualidad, así como diversas cuestiones de carácter organizativo de tipo interno, se centró el debate en el seno de la asamblea, en la selección de objetivos para el nuevo período y la renovación de cargos de la junta directiva de la entidad.

Respecto a los objetivos prioritarios, la Asamblea aprobó los siguientes: Actualización del censo de químicos de la provincia, sistematización de la comunicación interna referente a ofertas y demandas de trabajo, creación de becas para estudiantes y post-graduados, negociación con diversas entidades para la obtención de créditos personales a los asociados, ampliación y actualización del mecanismo mutuo, potenciación de la sección técnica de legislación sobre la contaminación, abriendo a consultas públicas sobre su actividad, proyección de la ANQUE a través de charlas y actividades, así como colaboración con los profesionales de la enseñanza para ofrecer una más exacta idea del puesto que el químico tiene en nuestra sociedad.

Por último fueron puestos a votación todos los cargos de la junta directiva de la subdelegación provincial de ANQUE, quedando ésta constituida de la forma siguiente: presidente, José Muñoz Alvaro; vicepresidente, Fernando Tello Arredondo; secretario, Mercedes Gómez Mestre; tesorera, María Rosario Andreu Bonages, y presidente de la sección técnica, Daniel Escrig Zaragoza.

NOTAS DE SOCIEDAD

En la Iglesia Parroquial Santa Joaquina de Vedruna recibió los regeneradores aguas bautismales el niño que días pasados dio a luz la esposa de nuestro querido amigo Juan Vicente Bedia, ella de soltera Isabel Moreno.

Fueron padrinos del recién nacido, sus tíos Manolo Moreno y Rosa Bedia, imponiéndole el nombre de Vicent.

- Nuestra más sincera felicitación a los señores de Bedia por el nacimiento de su hijo, primer fruto de su matrimonio, al que deseamos una vida larga y feliz. Felicitación que hacemos extensiva a los respectivos abuelos del recién nacido.

★ SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 11 de la mañana y a las 8 de la tarde. ★ SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 6 y 9 de la mañana y a las 8 tarde. ★ SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 730 tarde. ★ SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8, 9, 930 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 630 y 730.

ACTUALIDAD LABORAL

Huelga del profesorado estatal

Respondiendo a la convocatoria de huelga de SPE de EGB, STE-PV y FETE-UGT, así como, consecuencia de la huelga de profesores numerarios de bachillerato que ya venía arrastrándose desde hace varios días, así se generalizó el paro en el sector de la enseñanza estatal de la provincia. Según datos de la Delegación de Educación, recogidos a última hora de la mañana, la incidencia de la huelga en los distintos niveles fue la siguiente: BUP: 55 por ciento del profesorado. Concretamente, 226 profesores en huelga, pertenecientes a las plantillas de 11 centros. Formación Profesional: 21 por ciento. Con 35 profesores y 2 centros. EGB: 20 por ciento. 325 profesores en paro, con 33 centros afectados. Resulta difícil distinguir qué porcentaje de paro corresponde a la convocatoria efectuada por sindicatos y centrales sindicales y que otra parte —exclusivamente en BUP— responde a la huelga del profesorado numerario, que como señalábamos al comienzo de la información se arrastra de días atrás y continúa con carácter indefinido.

Profesores no numerarios

Por otra parte, los profesores no numerarios también han hecho pública la siguiente nota, con la firma de Domingo Tórraga: La Asamblea de Profesores no Numerarios de INB de la provincia de Castellón reunida ayer día 24, en el Colegio de Doctores y Licenciados, quiere hacer público el siguiente comunicado ante la convocatoria de huelga para ayer día 25, por parte de las centrales sindicales:

Para las centrales convocantes, los resultados son satisfactorios

En relación con esta huelga, los sindicatos convocantes han hecho público el siguiente comunicado: Reunido el Comité de Huelga de la Enseñanza de la provincia de Castellón, integrado por miembros de los sindicatos STE-PV (UCSTE), FETE (UGT) y SPE, se ha procedido a valorar la incidencia y el resultado de la huelga de la enseñanza que a nivel estatal convocaron todas las centrales sindicales y sindicatos que tienen incidencia en el sector.

Resolución de CC. OO. de la cerámica

La asamblea de delegados de CCOO de la rama del azulejo, ha elaborado la siguiente resolución, que nos remiten en un comunicado que firma Esteban Sellavera. Ante la actual situación caracterizada por los efectos abajo reflejados, se dirige a todos los trabajadores de la cerámica para señalar:

provincia informa a la opinión pública que los institutos de la provincia que han secundado el paro son 8 sobre un total de 12, suponiendo que ayer, ante la llamada de las centrales sindicales, ese número aumentaría, pero sin que esta comisión tenga noticia de ello.

En la mayoría de los ocho institutos de bachillerato los profesores numerarios en huelga, a quienes se han unido, en algunos casos, otros profesores del centro, alcanzan entre el 80 y el 100 por cien.

Profesores no numerarios

Por otra parte, los profesores no numerarios también han hecho pública la siguiente nota, con la firma de Domingo Tórraga: La Asamblea de Profesores no Numerarios de INB de la provincia de Castellón reunida ayer día 24, en el Colegio de Doctores y Licenciados, quiere hacer público el siguiente comunicado ante la convocatoria de huelga para ayer día 25, por parte de las centrales sindicales:

Para las centrales convocantes, los resultados son satisfactorios

En relación con esta huelga, los sindicatos convocantes han hecho público el siguiente comunicado: Reunido el Comité de Huelga de la Enseñanza de la provincia de Castellón, integrado por miembros de los sindicatos STE-PV (UCSTE), FETE (UGT) y SPE, se ha procedido a valorar la incidencia y el resultado de la huelga de la enseñanza que a nivel estatal convocaron todas las centrales sindicales y sindicatos que tienen incidencia en el sector.

Resolución de CC. OO. de la cerámica

La asamblea de delegados de CCOO de la rama del azulejo, ha elaborado la siguiente resolución, que nos remiten en un comunicado que firma Esteban Sellavera. Ante la actual situación caracterizada por los efectos abajo reflejados, se dirige a todos los trabajadores de la cerámica para señalar:

mito facilitar el trabajo físico, así como también que los empresarios puedan competir en el mercado italiano. Si esto queda sólo así, sería negativo para todos los trabajadores. En contrapartida queremos que se hagan nuevas inversiones y que se fomenten la creación de nuevos puestos de trabajo. Observamos que hasta la fecha no hemos visto ninguna intención de subsanar el paro. Más bien ha sido todo lo contrario.

2.—Sabemos lo que pasó con la firma en solitario del presente convenio por UGT: un convenio por dos años, perder poder adquisitivo, perder derechos sindicales, como las 40 horas de los delegados. Lo que ha significado un retroceso en las diferentes conquistas de la clase obrera limitando la participación obrera a simples acuerdos burocráticos a nivel de dirigentes por parte de la UGT.

3.—En este momento nos encontramos ante las puertas de la revisión del convenio que son, salario, jornada y acción sindical. Y para que en esta revisión podamos estar presentes Comisiones Obreras, la UGT pretende imponernos la condición de que firmemos el desastroso convenio pactado con la dirección de la UGT el año pasado.

4.—En primer lugar recordamos a la dirección de UGT que a pesar de los diferentes conceptos de la lucha sindical que separan a Comisiones de UGT, no existen otras razones en cuanto a defender los intereses de los trabajadores. Comisiones Obreras, defendemos un sindicalismo de participación activa, donde las gestiones básicas de la problemática obrera se discuten en el seno de las asambleas democráticas de los trabajadores donde estos participan ampliamente. Denunciamos en cambio todo sindicalismo burocrático a nivel de altas jerarquías que se quiere imponer a los trabajadores, venga de donde vengan, caso UGT con la firma del Estatuto del Trabajador y el Acuerdo Marco Interconfederal.

5.—Por último la asamblea de delegados de CCOO planteamos la necesidad de ir conjuntamente con UGT a la revisión del convenio, única forma esta de que los centrales sindicales estén al servicio de la clase obrera, el tiempo que planteamos una serie de medidas para forzar a UGT y la patronal a que admitan a CCOO en la negociación de la próxima revisión del Convenio del Azulejo.

TRIBUNA LIBRE

UN SOLO PUEBLO (II)

Hubo un tiempo en que tanto valencianos como mallorquines aceptaban sin ningún problema llamarse y ser llamados «catalanes» en el propio ámbito doméstico. Un erudito tendría abundante en la indagación de este punto: la duración y las condiciones de nuestra unanimidad en el gentilicio. Era lógico que, una vez establecida la división jurídico-administrativa de los «regnes» —un «regne» de Mallorca y un «regne» de Valencia, al lado del «Principat de Catalunya»—, unos gentilicios privados entrasen en concurrencia con el de «catalanes». Era lógico y necesario: los habitantes del recién creado «regne de Valencia» tendrían que llamarse, pues, «valencianos», aunque en un principio sólo fueran repobladores catalanes y algunos aragoneses —en ciertas comarcas del interior como el Alto Palancia y el Alto Mijares, etc.—. Lo imponían las circunstancias, aunque todos se diesen por aludidos con el nombre, común a los tres regnes, de «catalanes». Se trataba simplemente de denominaciones más «políticas» que, en un principio, no estaban en contradicción con el nombre nacional genético, al igual que ser «castellonense» no está en contradicción con ser, a su vez, «valenciano».

De cara al exterior, sin embargo, todos podíamos pasar bajo el nombre de «catalanes». Así llamaban los italianos al Papa de Xátiva (en la actual «provincia» de Valencia), o los castellanos o italianos a Ausiàs March: así, por ejemplo, un poeta napolitano, Giulio Cesare Cortese (1575-1625), en su libro «Viaggio del Parnaso» (publicado en 1621), alude de la siguiente manera al poeta de Gardia: «De l'uorto d'Usiamarcho Catalano lassano le elegie le seghidiglie...»

Juan Boschán también hablaba de Ausiàs March en el mismo sentido: «El grande catalán de amor maestro...». En fin, que sólo en orden a los trámites internos de la Corona catalano-aragonesa tenían que hacerse algunas diferencias entre unos y otros. La unidad de los catalanes se desglosaba, de esta manera, en tres ciudadanías, y cada una de ellas descansaba en un nombre especial.

Desde este ángulo, por lo tanto habría ya «valencianos», «mallorquines» y «catalanes». Habría, de hecho, unos catalanes, más «catalanes» que los demás. Porque los nativos del Principat de Catalunya —los catalanes originarios—, conservaban el

apelativo de «catalanes», y eso, claro está, era el inicio de un confusiónismo posterior. La palabra «catalán» se tornaba equivocada, tanto podía servir para referirse al conjunto del pueblo catalán como para mencionar sólo una de sus regiones. Era una ambigüedad llena de consecuencias incómodas. Aquel «un solo pueblo» que eran y se sentían los catalanoparlantes de la Baja Edad Media corría el riesgo de quedarse equivocadamente sinomizado.

Valencianos y mallorquines empezaron a cultivar un amor propio regional y el propio Principat se confeccionó el suyo. Las superestructuras «estatales» distintas lo fomentaban. Además, en los «regnes» se producían situaciones favorables para la eclosión de sentimientos localistas que, por un mecanismo obvio, tenían que contrastarse con los del Principat. Llamarse «mallorquines» o «valencianos», después de todo eso, implicaba ya un algo de orgullo. No la unidad, pero sí la conciencia de unidad de los catalanoparlantes quedaba en ello comprometida de alguna forma.

Y aún así, valencianos y mallorquines continuaron llamándose «catalanes»: con un poco de paciencia podría confeccionarse una abundantísima antología de textos históricos y literarios que así lo confirmaran. En 1417, por poner sólo algún ejemplo, al escribir su «Disputa de l'ase», fray Anselm Turmeda afirma de sí mismo, y copiamos el pasaje de la versión francesa de la obra, que «est de nation catholaine et nay de la cité de Mallorques». Durante la guerra entre «catalans» y «forans» durante el reinado de Alfonso el Magnánimo, y también en Mallorca, un capitán del partido de los «ciudadanos», Jaume Cadell, diría: «Penseu que tots son catalans, a havem fama per tot lo món d'esser lleials vassalls a nostrom rei i senyor...». Todavía en 1539, cuando se publicaba en Valencia la primera edición de los versos de Ausiàs March, con la traducción al castellano de Baltasar de Romani, la portada del libro hace constar que el famosísimo filósofo y poeta era «cavallero valenciano, de nación catalán». En el Principado tampoco se olvidaban de nuestra elemental vinculación: así, los «consellers» de Barcelona, en 1456, celebrarán la canonización del valenciano fray Vicent Ferrer, y remarcan que el nuevo santo es «de nostra nació».

Aún en 1610 escribía Gaspar Escolano, cronista valenciano: «Como fue poblado desde su conquista casi todo de la nación catalana, y tomó della la lengua y están tan parecidos y juntos los dos provincias, por más de trescientos años han pasado los d'Este Reyno debajo del nombre de catalanes, sin que las naciones extranjeras hicieran diferencia alguna de catalanes y valencianos. De aquí se entenderá por qué Pandolfo Colonuccio sixo que el Papa Calixto Tercero era catalán de nación, siendo valenciano, y el Regestum Historiarum dixo lo mismo de nuestro compatriota San Vicente Ferrer».

La dialectalización durante los siglos de la Decadencia (XVI-XVIII) tenía que herir el elemento unitario más visible entre unos y otros, pero aún así encontramos afirmaciones como ésta que, hacía el obispo Josep Climent en 1766, al tomar posesión de la Mitra de Barcelona: «Si bien se mira... casi todos los valencianos somos catalanes en el origen, y con corta diferencia son unos mismos las costumbres y una misma la lengua de los naturales de ambas provincias...».

Afirmación ésta que sigue siendo perfectamente válida: los valencianos «de nación», según los clásicos) y hablamos una misma lengua. Alguien dijo también que «tenemos una senyera similar, es que sea similar ni idéntica, es que es la misma. Y esta lengua que hablamos al norte y al sur de la Cenia, en el extranjero y en el diccionario de la Real Academia Española y en la mente de los filólogos de todo el mundo sólo recibe un nombre científico: el de lengua catalana».

«Tant si certa gent vol com si no vol». Lluís Mestresguer (Professor de Literatura i llicenciad en Romàniques); Josep-Lluís Grau Vallés (Professor); Josep Argilés París; Josep-Vicent Castell Mercè; Francesc González Santolària, y Xavier Pérez Forné

VENDO SOLAR DE 4.196 m2. en Castellón Facilidades de pago Teléfono 96 322 60 27

Programas de radio RADIO CASTELLON CADENA S. E. R. 6,30 Despierte con música. 7,10 Boletín informativo. 7,10 Pentagrama de la mañana. 7,30 Boletín informativo. 7,40 Ven y escucha. 8 Matinal Cadena SER. 8,30 Música en Long-Play. 9 Boletín informativo. 9,03 Cante flamenco. 9,30 Discoteca nueva. 9,45 La saga de los Porretos. 10 Boletín informativo. 10,05 Matinal musical. 10,25 El intérprete del día. 10,30 Disco Club. 11 Mediodía Cadena SER. 11,15 Servicio meteorológico de Levante. 12,16 Estrellas musicales. 12,35 Noticias deportivas. 12,45 Disco flash. 12,55 Cotizaciones de productos agrarios. 13 Boletín informativo. 13,03 Campo deportivo. 13,35 A todo ritmo. 14 Actualidad 14 horas. 14,30 La SER informa. 14,45 El deporte en el Alto Palancia. 15 Ayer y hoy. 15,15 Canta para Vd. 15,45 Los estrenos de la SER. 16 Boletín informativo. 16,03 Liz, la de los cabellos de oro. Novela de R. Barón. 16,30 El cerco. Novela de Choro Sánchez del Arco. 17 Boletín informativo. 17,03 Media tarde. 17,30 Rodo tarde. Música e informaciones. 18 Boletín informativo. 18,03 Protagonista la música. 18,30 Pequeño musical. 19 Boletín informativo. 19,03 Los mejores. 19,30 Ráfagas deportivas, por Chencho. 19,45 Informativo de la SER. 19,55 Retransmisión del partido Copa de Europa, Lokeren-Real Sociedad. 22 Informativo de la SER. 22,15 Musical. 22,30 La noche es joven. 23 Diálogos económicos. 23,30 Hora XXV. 1 Medianoche. 2 De la noche a la mañana, hasta las 6,30 horas. LA VOZ DE CASTELLON RADIO CADENA ESPAÑOLA MATINAL. 7,55 Sintonía y apertura. 8 Diario hablado de España a las ocho. 9 Caminador. 10 Servicio informativo. 10,07 Usted programa. 10,30 Musical Ortopono. 10,45 Continuación de la audición: Usted programa. 11 Servicio informativo. 11,05 Continuación de la audición: Usted programa. 11,20 El intérprete de la semana. 11,30 Programa Lubasa; Recordando el ayer. MEDIODIA. 12 El Angelus. 12,03 Servicio informativo. 12,10 Castellón, sus tierras y sus gentes. 12,15 Sintonía 15. 12,30 Magazine 80. 13 Servicio informativo. 13,05 Sabor español. 13,35 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas. SOBREMESA. 14 Diario hablado de Radio Nacional de España. 14,30 Radio Gaceta de los Deportes. 14,40 Penalty, edición de sobremesa. 15 Ritmos, canciones y melodías. 16 Servicio informativo. 16,05 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías. 16,30 Novela: Pequeñeces. Capítulo 6. Novela del padre Luis Coloma. TARDE. 17,15 La ruleta del disco. 18 Servicio informativo. 18,05 Consultoría Elena Francis. 18,35 Musical de tarde. 19 Servicio informativo. 19,05 Continuación de la audición: Musical de tarde. NOCHE. 20 Diario hablado de Radio Nacional de España. 20,30 Epícentro: Resumen. 20,40 Santa Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. 21 Radio Cadena Actualidad y Radio Cadena Cultural. 21,30 Misión rescate. 22 Penalty. Revista deportiva de actualidad. 22,30 El último musical. 23 Poetas. 23,30 Radio Gaceta de los Deportes. 23,55 Programas para mañana y cierre de emisión. RADIO POPULAR ONDA MEDIA 7,30 Apertura; 7,32 «Mañana popular con servicios informativos a las 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30, peticiones musicales por teléfono a las 9 y por carta a las 11, Cristal musical a las 12 y Usted cojca a las 12,45; 13,30 Calle Mayor; 14 Popular deportivo; 14,30 Día; 15 La radio cosa de todos con servicios informativos a las 16,30, y 17,30. Señal éxito a las 16, Disco joven a las 17, y Usted pregunta usted contesta a las 17,40; 18 Compraventa Popular; 18,30 Avance informativo; 19 Nosotres els valencians; 20,30 Calle Mayor; 21,30 Popular deportivo; 22 Fans; 24 Cierre. FRECUENCIA MODULADA Y SONIDO ESTEREOFONICO 10 Apertura; 10,02 Popular 2 onc música clásica a las 10,45; 12 Popular Populares, clasificación discográfica; 13 Popular 13-15; 15 «Popular momentos»; 17 Popular sonidos; 19 Popular contrastes; 20 Popular Populares; 21 Popular protagonistas; 22 Popular musical; 23,30 Popular selección; 24 Cierre.

PUB LEOS ALMAZORA INMINENTE INAUGURACION

NUESTRA CIUDAD

PRIMERA COMUNIDAD DE CARMELITAS DESCALZAS ESPAÑOLAS, EN AFRICA

Seis religiosas fundan un Carmelo en la Diócesis de Nouva-Dedougou (Alto Volta). — Cuatro vienen del Carmelo de Burriana, una de Zaragoza, y otra del Carmelo de Villarrobledo (Albacete)



Seis Carmelitas Descalzas, estrenaron Carmelo en la Diócesis de Nouva-Dedougou. Cuatro son españolas y dos hispanoamericanas. Una de Cuba, otra de Nicaragua. Sus nombres son: María Josefa Almazán, Victoria Batalla, Piedad Andino (Nicaragua) y Clemenencia Gutiérrez (Cuba), provenientes del Carmelo de Burriana. María Cruz Díaz de Zaragoza y Emilia Bellote de Villarrobledo. Hace unos años, dos concretamente, el Obispo de esta

OFRECIMIENTO DE LA DIPUTACION A LOS ESCOLARES DE ORTUUELLA

El presidente de la Diputación Provincial, Joaquín Farnós Gauthía, ha remitido un telegrama al alcalde de la localidad vasca de Ortuella, Manuel Fernández, comunicándole que la Diputación de Castellón tendrá mucho gusto en colaborar en la organización de unas jornadas sobre conocimiento cultural de nuestra provincia y convivencia entre escolares de Ortuella y castellonenses, durante un periodo de 15 días en el próximo mes de enero. La iniciativa se concretará, caso de ser aceptada, en la visita de 30 niños del grupo escolar que resultó siniestrado hace varias semanas en lo que ha constituido una de las mayores catástrofes sufridas en el país.

Por importe de 34 millones

Adjudicadas por la Diputación obras en Onda, Viver y Benicásim

Proyectos del Plan de Obras y Servicios del año actual, por importe de 34 millones de pesetas, fueron adjudicados ayer en la Diputación, en el correspondiente acto de apertura de pliegos que se llevó a cabo bajo la presidencia del titular de la entidad, Joaquín Farnós. Las obras adjudicadas fueron estas:

Pavimentación y urbanizaciones en Onda, con un presupuesto de 9.674.000 pesetas. Se presentaron a la subasta tres ofertas, seleccionándose como más ventajosa la de la empresa Luis Batalla, S. A., por la cantidad de 9.600.000 pesetas.

Pavimentación de la calle Cazadores y otras, en la localidad de Viver, con un presupuesto de 3.538.873 pesetas. En este caso fueron presentadas cuatro ofertas, adjudicándose los trabajos a Construcciones Batalla, S. A., por 3.280.535 pesetas.

Primera fase de instalaciones deportivas en Benicásim, que comprende obras de infraestructura, pistas de tenis, polideportivo y vestuarios, con un presupuesto conjunto de 21.125.968 pesetas. Se presentó una sola proposición, adjudicándose por tanto la ejecución de este proyecto a Luis Batalla, S. A., por la cantidad ofertada de 21.000.000 pesetas.

Diócesis, Mons. Tbé, se puso en contacto con el Obispo de Castellón, y ambos con el Carmelo de Burriana. De estos encuentros se llegó a la feliz resolución hoy hecha realidad, de fundar un Carmelo en tierra voltaica. Es el primero de este país y el primero de África fundado por monjas oriundas de España.

A primeros de febrero último, llegaron las seis religiosas al aeropuerto de Ouagadougou. Allí las esperaban el Obispo, el administrador de la Diócesis, y un grupo de españoles. En aquel momento las obras del nuevo Carmelo estaban a medias, y había que esperar a que todo estuviera terminado.

Nadie puede imaginarse lo que estas hermanas han pasado por aquí para adaptarse a la nueva vida que ahora les toca vivir. El clima, las comidas, los terribles dolores. Acercarse a la pobreza, a la miseria, al sufrimiento, a la ignorancia que envuelve este mundo. Y llegar a conocer y sentir la capacidad de acogida que tiene esta gente, y esa alegría ingenua y confiada, y también el entusiasmo en la fe de estas comunidades jóvenes.

A las ocho de la mañana del 15 de agosto, día de la Asunción, se celebró la Eucaristía en la catedral de Dedougou, presidida por el Obispo y concelebrada por un grupo de sacerdotes venidos de diversas misiones. En primera fila, las seis carmelitas como protagonistas de la fiesta. La iglesia de bote en bote con gentes de la parroquia y representantes de los pueblos. El Obispo, en breve homilía, explicó el sentido de la fiesta de la Virgen, para terminar diciendo que María fue la gran contemplativa. Ella fue la que estuvo siempre a la escucha de la Palabra de Dios, para meditarla en el silencio y poner su vida a la absoluta disponibilidad de la voluntad del Padre. Y continuó diciendo, estas hermanas carmelitas quieren hacer visible entre nosotros esto que hizo la Virgen, la gran contemplativa. Y ahora, la madre Josefa, se explicará para qué han venido entre nosotros, qué es una carmelita.

Me gustaría transcribir cada una y todas las palabras, todas las ideas que expuso Madre Josefa. Me gustaría que allí os pudierais imaginar el silencio sagrado con que estas palabras fueron acogidas por la asamblea. «Quiero agradecer ante todo, hija la madre, vuestra gran acogida hacia nosotros, los mil gestos de cariño y simpatía con que nos habéis rodeado por todas partes. Como podremos olvidar tantas cosas de las que hemos aprendido junto a vosotros. Me preguntáis, qué es una carmelita. Y veo difícil explicarlo. Pero vosotros que sabéis lo que es la fe en el Señor y el amor hacia El, me lo vais a entender. Nosotros hemos venido aquí para deciros que de todas las cosas de la vida, la más importante es buscar a Dios, conocer que El es nuestro Padre y que nos ama, y que es preciso vivir para El. Hemos venido a recorrer vuestros pueblos para enseñaros el Catecismo. Hemos venido para quedarnos aquí solas, en medio de vuestros campos, para rezar por vosotros, por vuestros sacerdotes, por vuestros catequistas. Pero aunque nos quedemos aquí solas, sabed que todos vosotros, vuestros problemas, trabajos, sufrimientos, dudas, todo lo nuestro, estará en nuestras preocupaciones, y serán objeto de nuestras plegarias. Una hermana carmelita descalza, Santa Teresita del Niño Jesús, que nunca salió del convento, es la patrona de las Misiones. Nosotras somos también misioneras. Aquí queremos vivir en el silencio, como la Virgen, escuchando la Palabra y meditando cada día en nuestro corazón. Y también, trabajaremos con nuestras manos estos campos que nos habéis dado, para ganarnos el pan como todos vosotros».

A continuación fuimos al nuevo Carmelo, situado a seis kms. para hacer la bendición. Allí el Obispo volvió a hablar del sentido del Carmelo en su doble vertiente espiritual y social; de interés para todos, creyentes y no creyentes. El Prelado fue bendiciendo después las diversas dependencias, celdas, comedor, pozos, campos, sirviéndose seguidamente la comida a base de arroz y carne. Luego la pequeña fiesta con danzas marroquíes, bobás, samós, y como broche de oro, jotas aragonesas y sevillanas, que religiosas españolas cantaron y bailaron, con el regocijo de europeos y africanos presentes.

Y ahí queda, en un descampado, en medio de la «brusca» africana, un Carmelo. Dentro seis religiosas «Blancas manos alzadas que hoy que sostener». Esperemos que un día se entrecruzan las manos negras y las blancas en una misma plegaria, para pedir a Dios por África y por el mundo entero. Hoy África está despertando a una nueva cultura y a una nueva civilización. Puede ser que en este cambio, en esta aventura en la que está comprometida, pierda lo mejor y se quede con lo peor. Puede ser que caiga en la trampa que atezca a Occidente de buscar sólo el tener y el gozar de lo inmediato. Un Carmelo puede servir de faro para sortear un poco los escollos que pueden amenazar a África en su nueva marcha.

ESTA TARDE SE REUNE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Para hoy a las siete de la tarde ha sido convocada sesión ordinaria semanal de la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Castellón. En la orden del día figuran, entre otros, los temas siguientes: Concesión de licencias de construcción. Contratación directa de las obras de apertura de calle y pavimentación en el acceso al grupo escolar L'illa, en el Grao. Dictamen de la Comisión de Enseñanza dando nombre al nuevo centro escolar de la avenida Casalduch. Concesión de subvenciones de carácter benéfico. Temas fiscales y de personal. Despacho extraordinario. Preguntas e Interpelaciones.

SUPLEMENTO EXTRAORDINARIO Durante el presente mes de noviembre, MEDITERRANEO publicará el siguiente número extraordinario: Día 30. — AGRICULTURA. Para sus anuncios en este extraordinario pueden dirigirse a cualquier agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 22 00 60.

El presidente de la Diputación visitó el Centro de Paráliticos Cerebrales

El presidente de la Diputación, Joaquín Farnós Gauthía, visitó ayer los locales que la Corporación Provincial ha cedido a la asociación ASPROPACE, creada para la atención a niños paráliticos cerebrales. Provisionalmente el centro de ASPROPACE se encuentra instalado en un inmueble de la Diputación situado en la calle Guitarrista Tárrega, de Castellón, en el piso superior a la planta que alberga las dependencias de la Imprenta Provincial. Durante su visita el señor Farnós Gauthía sostuvo un amplio cambio de impresiones con miembros de la asociación. En el curso de la reunión se estudió la posibilidad de que ASPROPACE pueda hacer uso del patio del antiguo Colegio de la Diputación (Casa de Beneficencia) de la plaza Fadrell, así como de la concesión de una ayuda económica para financiar el funcionamiento del centro en el que actualmente se atiende a doce niños afectados de parálisis cerebral.

Inauguración de la reforma y modernización de la Imprenta de la Diputación tendrá lugar en los primeros días del próximo mes de diciembre.

VOLADURA EN ONDA

El Gobierno Civil ha autorizado a la empresa Gravas y Derivados para efectuar una voladura el viernes, día 28, a las cinco de la tarde, en la cantera «La Pedriza», del término municipal de Onda.

Lo que se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores del lugar en que se llevará a cabo la citada voladura, para que sirva de advertencia en evitación de posibles accidentes.

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

Dos heridos en choque de motocicleta y turismo

Detención de un presunto estafador

Los dos ocupantes de una motocicleta resultaron lesionados en accidente ocurrido en el casco urbano de la capital. Otros dos accidentes de circulación, uno con lesiones y otro sin desgracias personales, así como la detención de un presunto estafador, completan hoy esta sección.

ta talones contra una entidad bancaria de Castellón, sin que posteriormente fueran hechos efectivos.

Al tener pruebas de esta situación se montó el correspondiente servicio que condujo a la detención de Antonio Ceba Moya, de 22 años, vecino de Castellón, quien fue trasladado a las dependencias de la Comandancia y convenientemente interrogado confesó haber llevado a cabo las siguientes operaciones.

—En una empresa de la capital, compró una capilladora, una lijadora, una sierra de calar, un taladro, estuches de bricolaje y cinco taladros, por valor de 142.000 pesetas.

—A un almacén de suministros, cuatro máquinas taladradoras, valoradas en 32.000 pesetas.

—A una entidad de la capital, compró una engletadora, seis formones, dos martillos, un capillo, unas tenazas, dos destornilladores, y dos taladros portátiles,

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

26 DE NOVIEMBRE

HACE 50 AÑOS

— Ante el proyecto de constituir un monopolio de importación de fruta en Alemania, la Federación Castellonense de Sindicatos Agrícolas envió un telegrama de protesta al ministro de Economía Nacional. — La Comisión Municipal Permanente acordó pavimentar un tramo de la calle Alloza, concretamente el comprendido entre la calle de Colón y plaza Clavé. — Un concejal solicitó de la Permanente que el Ayuntamiento se hiciera cargo del pago del teléfono de la brigada de bomberos, que venían pagando los propios bomberos.

HACE 25 AÑOS

— Daniel Bonet Gimeno se confesó autor de la muerte de Obdulio Casanova, ocurrida días atrás en Puebla Torresa. El culpable del asesinato había tenido relaciones comerciales con la víctima.

EFEMERIDES

- Hoy, 26 de noviembre, se cumplen los siguientes aniversarios: ● 1270.— Jaime I el Conquistador pide a los barceloneses honrados que vayan a establecerse al Reino de Valencia. ● 1504.— Isabel I de Castilla, la Reina Católica, muere en Medina del Campo (Valladolid). ● 1704.— Un huracán causa grandes daños en Londres, hundiendo sesenta barcos en el Támesis. ● 1783.— Primer experimento de paracaidismo a cargo del francés Sebastián Lenormand, quien se lanzó desde un primer piso con un paraguas abierto en cada mano. ● 1786.— Nacimiento del político y escritor José María Quiroga de Llano y Saravia que fue presidente del Consejo en 1835. ● 1810.— Nace el ingeniero inglés William Armstrong, inventor del acumulador eléctrico. ● 1843.— Empezó a prestar servicio la Guardia Municipal de Barcelona. ● 1846.— Se declara el cólera en la ciudad de San Petersburgo y duró tres años, originando miles de víctimas. ● 1855.— Muere en Estambul el poeta y patriota polaco Adam Mickiewicz. ● 1865.— Combate entre el buque chileno «Esmeralda» y el español «Covadonga», en la entrada del puerto de Papudo (Chile). ● 1871.— Nace en Calatagnone (Italia), Felice Sturzo, fundador del Partido Popular Italiano, denominado luego Democracia Cristiana. ● 1905.— Estalla en Rusia una huelga revolucionaria de ferroviarios. ● 1920.— Beniamino Gigli, corona sus éxitos de cantante en el Metropolitan de Nueva York. ● 1943.— Conferencia de Teherán, en la que participan Churchill, Stalin y Roosevelt, para tratar del futuro del mundo después de la segunda guerra mundial. ● 1973.— ETA destruye el Club Marítimo de El Abra (Bilbao). (EFE - DOCUMENTACION)

BUENOS DIAS

INVERTIR

No sé con exactitud si queda dinero para invertir en algo. Pienso que sí, que sí que hay dinero, a juzgar por la cantidad de anuncios que nos proponen invertir para múltiples cosas. Una cosa tienen todos en común. Tomen nota, please: Tanto por ciento — el que sea —, de desgravación fiscal. O sea que se nos dora la píldora para que quien tenga dinero —yo, evidentemente no lo tengo—, lo invierta con el 12, 13 y hasta 15 por ciento. Y la desgravación, llega hasta el 22 por cien, según nos dice la hermosa Rosa María Mateos. Lo más seguro oiga, según dice la bella, es invertir en Deuda del Tesoro, con la garantía del Estado. Y también, aunque no lo diga la bella, la de Bonos del Instituto de Crédito. Eso de la garantía del Estado ¿quiere decir que las demás inversiones carecen de garantía? Sería importante saberlo desde ya, para saber donde poner uno su dinero. Por otra parte también se nos dice con frecuencia que la Caja Postal de Ahorros tiene también la garantía del Estado. La pregunta hay que repetírsela. Y las demás cajas, ¿de quién tienen la garantía? Con todo esto no se hace sino marear al inversor, que llega a un momento en que está hecho un lío, porque no sabe qué hacer con su dinero. ¡Qué suerte! Mis inversiones no tienen garantía ninguna, entre otras razones porque no las puedo hacer; y por ello, tampoco tengo desgravación fiscal. Esto de ser poco adinerado, también tiene sus ventajas, no crean... y por otra parte lo de la renta esa, me importa un pimiento... No sé si me explico.

MIRON

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

DOS HERIDOS EN EL CASCO URBANO

Los dos ocupantes de una motocicleta resultaron lesionados en un accidente de circulación ocurrido en el casco urbano de la capital, en choque con un turismo.

El accidente se produjo en el cruce de las calles Rafalafana-Benicarí, en el polígono, al chocar la motocicleta matrícula CO-0909-I conducida por Leopoldo Agustí Ramos y el turismo matrícula CS-3238-E conducido por Ana María Morera.

Resultaron lesionados de alguna consideración los dos ocupantes de la motocicleta, el referido conductor, Leopoldo Agustí, y su acompañante, Manuel Sarrión Iñiguez, siendo trasladados



El material recuperado por la Guardia Civil, producto de las presuntas estafas

dos ambos a la residencia de la Seguridad Social donde quedaron internados, para posterior observación.

HERIDA EN CHOQUE DE CICLOMOTOR Y TURISMO

La conductora de un ciclomotor resultó lesionada en accidente ocurrido en la Ronda Magdalena, cruce con la calle Lluçen de Clavé. En dicho cruce chocaron el ciclomotor conducido por Ana Blasco Hidalgo y el turismo matrícula CS-8944-F conducido por Juan Sánchez Tauste.

Resultó lesionada la conductora del ciclomotor siendo asistida en la residencia de la Seguridad Social, donde quedó internada.

NO HUBO HERIDOS

No hubo desgracias personales en un accidente de tráfico ocurrido en el cruce de la calle Colón y Enmedio, al chocar los turismos, matrícula CS-4026-D y el CS-3091-B.

Los conductores de ambos vehículos se pusieron de acuerdo en las reparaciones.

DETENCION DE UN PRESUNTO ESTAFADOR

Tuvo conocimiento el servicio de Información de la Guardia Civil de Castellón de que en algunos establecimientos de venta de maquinaria habían sido adquiridas partidas de máquinas herramientas y otros artículos por valores importantes por los que se habían entregado a cuen-

entregando un talón sin fondos por 9.000 pesetas. La mercancía adquirida ascendía a 50.536 pesetas.

—A otra empresa de suministros de la capital, una pulidora, un equipo de pintor, y un taladro, entregando un talón sin fondos por 9.000 pesetas, siendo el valor de todo lo adquirido de 36.770 pesetas, entregando por no poder hacer frente al pago una máquina adquirida en otra empresa, con anterioridad.

—En una empresa de suministros industriales de la capital, compró en diferentes ocasiones taladros, estuche con brocas, una batería, taladrines percutores, y un cargador de baterías, valorado todo ello en 188.996 pesetas.

También manifestó que había recibido amenazas de determinadas personas que le obligaron a presentar un presupuesto de decoración a bajo precio, con el fin de cobrar una deuda. Con las diligencias del caso, y el material recuperado, el detenido, pasó a disposición Judicial.

CLUB DE TENIS

(Castellón)

Comunica a sus distinguidos socios, que en dichos locales se halla Lotería de Navidad (sin recargo) del número 17.229 a su disposición.

LA JUNTA DIRECTIVA

anuncios por palabras



VIARIOS

- (1751) SERVICIO GUBA PARA agua para aljibes, obras, pequeños riegos, etc. Tel. 235011.
- (1861) SU PERRO como en casa, «Canis». Residencia Canina, Tel. 300650. Benicàssim.
- (2468) PALLARDO MUEBLES OFICINAS, estanterías modernas y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 222895.
- (2602) SALON DE MASAJES «La Casa Blanca», ofrece sus servicios a partir de las 11 hasta las 20 horas, estamos situados enfrente Gasolinero Miras de la General Castellón-Valencia. La entrada está iluminada con luces de color.
- (2205) MASAJES EVA, ATENDIDO por bellas señoritas, Avda Valencia, 94-6-23. Incluye sábados.
- (2626) FABRICAMOS TODO TIPO de muelles y resortes en alambre y fleje. Piezas troqueladas en matricería. Tecnológico S. A. Avd. Hnos. Bou Km. 1, 4. Tel. 22 36 50. Castellón.

VENTAS

- (4) DISPONGO PISOS INMEJORABLE situación, precio condiciones pago. Teléfono 21 54 83. Sr. Maya.
- (9) CENTRO INMOBILIARIO pisos desde 1.100.000 precio total, llaves mano. Facilidades. 218700.
- (11) COMPRE SU PISO (ya habitable) y pague como un alquiler. 14.778 ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza, garaje. Información edificio Goliath Avda Circunvalación esquina Obispo Salinas.
- (1248) OCASION TERRENOS RUSTICOS con asfalto a 18 Km. de Castellón, vendemos, baratísimos y con facilidades de pago. Tel. 22 32 08.

- (1548) OCASION PLAYA Orpesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tl. 310218
- (1637) VENTA DIRECTA: Pisos llaves en mano y con facilidades de pago zona Dr. Clavé. Razón: 224812
- (1638) VENTA DIRECTA: Pisos en el centro de Castellón, con plaza de garaje, préstamo 8 años. Razón: Tel. 224812
- (1639) VENTA DIRECTA: Apartamentos en Benicàssim primera línea llaves en mano. Piscina y tenís amplias facilidades de pago. Razón: Tel. 301612.
- (1640) VENTA DIRECTA: Apartamentos en playa de La Concha Orpesa 1ª línea piscina y tenís. Condiciones de pago a convenir. Razón: Teléfono 310338.
- (1987) VIVIENDAS OFICINAS, locales comerciales, plazas garaje, en el centro de Castellón. Complejo San Agustín. Información y venta: PROCAS, S. A. c/ Mayor, 82 Tel. 227662. Castellón.
- (2343) SE VENDE BAR con vivienda. Razón: Tel. 21 43 29.
- (2400) GRAN OCASION PISOS precio total 2.100.000 Ptas. Crédito oficial. 1.338.000 Ptas. Tel. 23 00 52.
- (2449) PARCELAS ECONOMICAS EN camino Serradal. Inmobiliaria Ramos Asensi, 4 23.00 52.
- (2495) DISPONEMOS: PISOS - DESPACHOS - Apartamentos - Solares - Villas. Razón: J Gas. Falcó, 2. Castellón.
- (2541) VENDEMOS 50 HANEGADAS tierra siembra y pinar. 500.000 Ptas. Tel. 21 55 81.
- (2543) POR NO PODER ATENDER se vende pub céntrico, 150 m2. Interesados llamar al 22 18 53.
- (2568) EN VENTA PREMSA volante ficción, extractor hidráulico, ideal para cerámica. Peso máquina 10 tm. ocasión. Tel. 882 03 02.

- (2599) CAVISA PISOS EN construcción 3-4 dormitorios Entrada 255.000. Información: Tel. 23 04 00.
- (2610) VENDE FINCA PEQUENA huerto, cerca Castellón. Razón: teléfono 21 27 00.
- (2615) VENDE PLANTA BAJA 200 m2, chalet. Precio a 20.000 Ptas m2. Tel. 21 27 00.
- (2616) ALMACENES DESDE 150 mts. a 8.000 mts. se venden. Tel. 21 27 00.
- (2617) CAVISA VENDE MASIA con terreno 18.000 m2. Información: Moyano, 7. Tel. 230400
- (2627) VENDE PISO BIEN situado con facilidades. Interesados llamar Tel. 22 10 32.
- (2634) VENDEMOS: 8 HANEGADAS algarrobos. (Alcora). Teléfono: 21 55 81.
- (2651) SE VENDE NAVE industrial 800 m2. en Castellón. Informa Rayca, Pescadores, 72. Tel. 22 65 45.
- (2656) CHALET EN VALL D'UMBRI (al lado Motocross), a estrenar. Cocina grande, salón con chimenea, 5 habitaciones, baño y aseo, terraza grande, garaje y sala para reuniones. Precio 3.500.000 pesetas. Información: Teléfonos 22 38 30 y 71 de Lucena.

ALQUILERES

- (27) AGENCIA ROMEA, ALQUILER y venta de pisos, locales y entresuelos. Enmedio, 23. Tel. 217384.
- (28) CENTRO INMOBILIARIO tiene locales y naves para alquilar diversos tamaños. 218700.
- (29) FOTOCINE LLEDO, ALQUILER todo tipo películas. Plaza Clavé, 24. Castellón.
- (30) CENTRO INMOBILIARIO tiene pisos alquiler con y sin muebles diferentes zonas. 218700.
- (2520) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Prim, 11-8ª.
- (2526) ALQUILO PISO AMUEBLADO. Razón: Sanz de Bremond, 6, de 9 a 1.
- (2554) CENTRO INMOBILIARIO ALQUILAMOS despachos céntricos, estrenar, muy económicos. Reservas: 21 87 00.
- (2563) SE ALQUILA LOCAL comercial, tres plantas, apto para tienda u oficinas, junto Puerta del Sol, con o sin traspaso. Razón: Teléfono 22 39 12 Sr. Rivas.
- (2544) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Ronda Vinata 7
- (2630) ENTRESUELOS MUY CENTRICOS para despachos. Inmobiliaria Ramos, Asensi, 4. 23.00 52.
- (2643) CENTRO INMOBILIARIO ALQUILAMOS naves céntricas diversos tamaños. Información reservas. 21 87 00.
- (2649) SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Tel. 21 74 01.
- (2650) SE ALQUILA NAVE industrial 800 m2. en Castellón. Informa Rayca, Pescadores 72. Tel. 22 65 45.
- (2652) PARTICULAR, ALQUILA PISO amueblado calle Ciscar, 4 dormitorios. Tel. 227621.

COLOCACIONES

- Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.
- (2429) HAGA DIRECCIONES MANO máquina, buena remuneración. Apartado, 256 Alta Alicante.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 12.- Ptas. Mínimo 10 palabras

- (2485) ASUNTO NUEVO (ESPAÑA) ganará en casa más de 3.000 ptas. diarios. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.
- (2550) SEÑORITA RESPONSABLE se ofrece para cuidar niños por las tardes. Interesados llamar al Tel. 231548.
- (2586) NECESITO CHICA COMPETENTE. Todo estar. Sabiendo cocinar. Con informes Buen sueldo. Presentarse en Avda. Rey D. Jaime 16 entresuelo.
- (2620) JOVEN SE OFRECE para trabajos oficina, mecanografía, taquigrafía, contabilidad. Razón: Tel. 21 16 31.
- (2621) SEÑORA DE 30 a 50 años necesitamos para atender casa. Retribución elevada. Los interesados escriban al Apartado de Correos, 182 de Castellón.
- (2625) DISTRIBUIDORES RAMO alimentación, se precisan en diferentes poblaciones de la provincia, para Distribuciones - Comerciales Hnos. Calero, exclusivistas de Leche Asturiana «La Potesa», Agua de Villarluengo, Vino de Valderrobres, Zumos, Ilustre, etc. Interesados llamar teléfono 21 76 97. De 3,30 a 7 tarde.
- (2628) OFRECESE COCINERO gran experiencia para Castellón o provincia. Especialista: Arroces, pescados y asados. Tel. 23 07 48.
- (2631) NECESITO CHICA SERVICIO con informes de 9 mañana a 8 tarde. Llamar al Teléfono 21 01 86.
- (2633) SE OFRECE OFICIALA peluquera de señoras, toda la semana o días alternos. Tel. 23 51 72.
- (2636) PARA REALIZAR COBROS necesitamos personal libre servicio militar y dispongan de medio día. Interesados personarse en Plaza de la paz, núm. 6-1ª-1ª de 10,30 a 13,30 horas. Ref. INEM. CS-0232.
- (2637) NECESITO ASISTENTA DE 9,30 a 4. Sueldo convenir. Tel. 21 74 64.

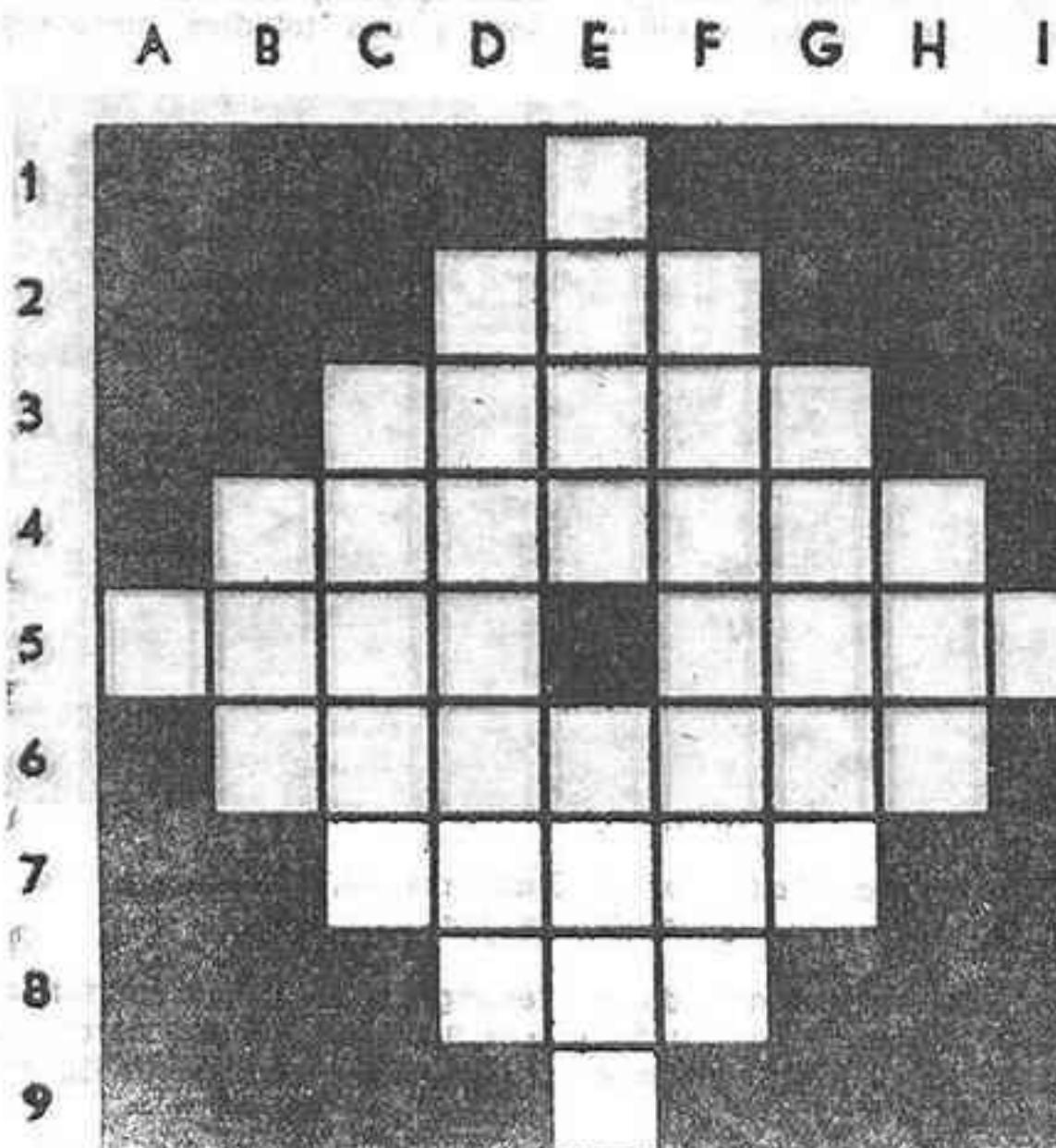
AUTOMOVILES

- (38) AUTOMOVILES D.O.C.U. CLARA, 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.
- (39) MARZA, S. L. Servicio Oficial SEAT. Vehículo ocasión todos marcas, procedentes cambio, reparados, condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Tel. 22 45 58.
- (40) AUTOLICA, CONCESIONARIO Provincial TALBOL. Verdaderas ocasiones. Certificado garantía técnica ámbito nacional. Pérez Galdós, 9 (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 94 53 Castellón.
- (41) AUTOLICA CONCESIONARIO provincial MERCEDES BENZ. Grandes ocasiones furgonetas DKW, Mercedes-Benz, Ebro, Sava, Citroen, Siata, reparados. Grandes condiciones de pago. Ctra. Valencia-Barcelona kilómetro 67,400 (altura cuarteles). Tel. 21 13 22, Castellón.
- (2613) DE PARTICULAR a particular se vende Renault R-12 TS matrícula CS-E impecable a toda prueba. Razón: Tel. 22 70 70.
- (2618) SE VENDE COCHE SEAT 124 buen estado. Razón: Navarro 57. Tel. 21 20 14.
- (2640) PARTICULAR VENDE RENAULT R-5 y 127. Razón: Teléfono 67 01 69, precio económico.

Cartelera

- ASTORIA.—Hoy no hay función. Mañana: 7,30 y 10,30. HEMBRA EROTICA. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.
- AVENIDA.— 7,30 y 10,30. AGERO... EL COLOSO DE AGERO. Mayores 14 años.
- AZUL.— 7,30 y 10,30 noche. FANTASIA. A. todos los públicos.
- CONDAL 2.—7,30, y 10,30. SEIS BALAS... UNA VENGANZA... UNA ORACION. Mayores 14 años.
- CONDAL - Villarreal.— 9,45 BEN-HUR. Todos los públicos.
- GOYA.— 7,30 y 10,30. EL SOLDADO DE FORTUNA. Tolerado menores.
- REX.—Hoy no hay sesiones. Mañana jueves 7,30 y 10,30. Segunda semana: XANADU. Tolerada, menores.
- RIALTO.—Hoy no hay función. Mañana: 7,30 y 10,30. LA MANO NEGRA. Mayores 16 años.
- SABOYA.— 7,30 y 10,30. YO HICE A ROQUE III. Mayores 16 años.
- BINGO CLUB FRONTENIS Ciscar 29. Sesiones desde las 6 de la tarde hasta las 3,30 de la madrugada.
- BINGO C. D. CASTELLON. La Pérgola. Parque de Ribalta. Sesiones desde las 6 hasta las 3,30 de la madrugada.
- BINGO R. A. V. SOLEDAD. San Vicente, 93 Nules. Abierto desde 18,30, 400 plazas, climatizado.
- CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Teléfono 142 12 11.
- PUB BAR CALIPSO.— Abierto los viernes, sábados y domingos. Tardes y noches actuación en directo de LOS DIVER, «Humor clasificado «S».
- PUB L'IRLANDES.— Playa del Pinar Paseo Marítimo.— Grao de Castellón. Tarde y noche actuación de LEON-RIOS y su arpa mágica.
- PUB ZOCO.— Ambiente distinto. Todos los días. Te esperamos San Francisco 92.
- SALA DE FIESTAS D. HILARION.— Show sexy flamenco. Entrada 500 Ptas. con consumición.

CRUCIGRAMA



- HORIZONTALES.**— 1: Abreviatura de punto cardinal.— 2: Gran extensión de agua salada.— 3: Zambos, que tienen los pies torcidos.— 4: Saltar y brincar alegremente.— 5: Proyector de donde salen potentes rayos luminosos. Bebida muy usada en Méjico, especie de gachas de harina de maíz, hervida con agua o leche.— 6: Vertientes de un monte.— 7: Legislador de Atenas, uno de los Siete Sabios de Grecia.— 8: Sacerdote y patriota español, consejero de Palafox en las defensas de Zaragoza.— 9: Consonante.
- VERTICALES.**— A: Quinta consonante del alfabeto castellano. B: Lista, nómina, catálogo.— C: Pensiones para cursar estudios.— D: Modos de decir o hacer una cosa con orden y según ciertos principios.— E: Célebre poeta griega de la antigüedad, nacida en la isla de Lesbos. Antiguo estado vecino de Caldea, cuya capital era Susa.— F: Pasaros una cosa tan cerca que os toca ligeramente.— G: Jefe de los demonios, espíritu supremo del mal en el infierno.— H: Cierta número par.— I: Letra numeral romana.
- SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**
- HORIZONTALES.**— 1: C.— 2: Mar.— 3: Casar.— 4: Mazonos.— 5: Cebú. Aten.— 6: Sarabat.— 7: Sisas.— 8: Ois.— 9: S.
- VERTICALES.**— A: C.— B: Mes.— C: Cabés.— D: Masurio.— E: Coso. Asís.— F: Sanabás.— G: Retas.— H: Set.— I: N.

EL EDEN



Cartelera



- (2646) VENDE DE PARTICULAR a particular camión volquete. Tel. 23 62 19, llamar de 7 a 9 noche.
- (2647) SE VENDE SEAT 124 D. L. S T-4078 E. Motor diesel, particular. Razón: Teléfono 23 49 16.
- (2648) OCASION DE PARTICULAR a particular R-6, Pesetas 140.000. Tel. 23 09 96.
- (2657) VENDE SEAT 650-D especial. Toda prueba, 120.000 pesetas. Teléfono 22 45 76.

MOTOCICLETAS

- (47) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducati, Guzzi Lambretta, Honda, Yamaha Osea, Kawasaki, Warner Lem-Minorelli, Mecatecno. Vende, garantiza, da servicio post-venta y facilidades. Plaza General Sanjurjo, 20.
- (2158) DE CARRETERA, BENELLI Laverda, Morini; trial y cross; Fantic, todoterreno; Fantic velomotores; Fantic y Benelli, infantiles; Merlin, equipos trial y cross. Amplias facilidades. Motos Quintana Ribelles Comin, 3. Teléfono 21 69 23.

ENSEÑANZA

- (1400) FOTO-TALLER Cursos Básicos de Laboratorio Fotográfico. Grupos reducidos. Diferentes horarios. Sucesos. Teléf. 21-19-14 Enmedio-123 Castellón.
- (1782) PARVULARIO ANA. Niños desde los tres meses. Información y matrícula durante las horas de clase. Gran Vía primer entrador. Tel. 216719.
- (1980) ACADEMIA ALMI Banca. Caja Ahorros. Ministerios. Idiomas Escuela Oficial. Plan General Contable. Mecanografía. Taquigrafía. Trinidad 5.
- (2240) OPOSICIONES MAGISTERIO Informes: Tel. 22 65 45 horas oficina. Tel. 21 94 3 de 8 a 10 noche.
- (2427) CLASES PARA UNIVERSITARIOS, exámenes ordinarios y extraordinarios. Asignaturas ciencias todas los niveles. Tels 23 49 55 23 77 74, 23 31 70.
- (2428) CLASES EGB, BUP, COU Magisterio, Facultades. Teléfonos: 23 49 55, 23 77 74 23 31 70.

- (2537) ATENCION OPOSICIONES MAGISTERIO por profesores licenciados, clases complementarias para Escuelas e Institutos de BUP, COU y EGB. Oposiciones a Bancos, Inglés, mecanografía y taquigrafía. Información y reservas de plazas: Academia San Cristóbal, calle Tenarías, 30. Tel. 22 57 96.

ORTOPEDIAS

- (51) PIERNAS ORTOPEDICAS COLLARINES cervicales, corros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales u medida. Ortopedia D. E. A. O., Navarra 84. Tel. 21 29 88.

HUESPEDES

- (52) PARTICULAR DESEA HUESPEDES Av. Casaldichú 42, 1.ª-2.ª. Tel. 22 24 18.

TRASPASOS

- (2546) TRASPASO BAR RESTAURANTE El Noray, Buenavista, 2, Grao Castellón. Informes en el mismo.
- (2632) TRASPASO PUB «NINOS» calle Gandia, 8. Información a partir 18 horas.

BRICOLAGE

- (1116) BERNILUX, MADERAS, MOL-DURAS, listones, manualidades, herramientas Bernilux. Sagasta, 25 Castellón.

COMPRAS

- (2622) COMPRO TRACTOR PALA usado. Razón: Tel. 23 50 11

DESRRATIZACIONES

- (2384) SERVICIO PERMANENTE RATICIDA Ibyes 152-S y raticida (especial contra ratones) información 21 29 92

EXTINTORES

- (2186) RECARGAS EN CANO Lopera. Arrufat Alonso, 16. Teléfono 21 44 98. Castellón.

MEDITERRANEO es miembro de

AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

Y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14-Torre III-2ª B Madrid - 16"

LE CONVIENE SER SUScriptor DE

Mediterráneo

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Reillene este boletín y remítalo a:

AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

NOMBRE

APELLIDOS

DOMICILIO

POBLACION PROV.

FORMA DE PAGO (*)
(ANTICIPADO)
CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL 650 Ptas.
PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE 1.950 Ptas.

SEMESTRALMENTE 3.900 Ptas.

ANUALMENTE 7.800 Ptas.

FECHA

FIRMA

(*) Señale lo que más le interesa.

NACIONAL

información laboral

El paro de funcionarios docentes se estima en un 40 por ciento

Las centrales sindicales dicen que fue el 60

MADRID, 25 (Efe). — El paro del profesorado estatal de EGB y BUP —enmarcado en el paro de los funcionarios públicos— y la huelga «profesional» de docentes de BUP, a escala nacional, han sido contabilizados por el Ministerio de Educación en un 40 por ciento en EGB y un 47 por ciento en BUP.

Paralelamente, las centrales convocantes —CC.OO., FETE-UGT, FESPE y UCSTE— estiman globalmente la incidencia el paro en BUP y EGB en un 60 por ciento, con participación de más de 100.000 profesores —sobre todo de EGB— en 45 provincias, y tres millones de alumnos afectados.

Las reivindicaciones de estas organizaciones sindicales son la inclusión en el proyecto de ley de presupuestos generales del estado de la proporcionalidad en las retribuciones complementarias de los docentes, incremento general de salarios idéntico al índice de precios al consumo, supresión de la disposición adicional quinta y la reducción de la edad de jubilación, así como el derecho a la negociación colectiva de las condiciones de trabajo del profesorado, a nivel estatal y de comunidades autónomas.

va de las condiciones de trabajo del profesorado, a nivel estatal y de comunidades autónomas.

Por su parte, la Asociación Nacional de Profesores de EGB y Teruel (donde, por el contrario, ha habido mucho índice de paro en EGB), y que en Madrid se ha pasado de un 47 a un 52 por ciento, mientras que en Barcelona la cifra de paro ha sido del orden del 20 por ciento.

A propósito de la entrevista celebrada anoche de representantes de las asociaciones de catedráticos y profesores agregados de bachillerato y del Ministerio de Educación, un portavoz de aquellas puntualizó a «Efe» que «ayer no acordaron al Ministerio a pedir un crédito extraordinario de tres mil millones de pesetas, sino a ratificarse en la necesidad de eliminar la discriminación del profesorado de bachillerato».

«La fórmula del crédito extraordinario —agregó— es una entre las varias que durante la entrevista se evitaron por unos y otros, pero siempre sobre la base de que la fórmula para aportar el dinero compete al Gobierno, que es quien parte y reparte, quien discrimina y agravia. Quienes han aceptado o encontrado el procedimiento para establecer las discriminaciones retributivas o para reparar en mayor o menor grado algunos injusticias deben indicar ya sin más dilaciones la forma de superar el agravio a que está sometidos».

Fuentes oficiales sitúan la incidencia en un 47 por ciento, aseguran que ha habido normalidad en Cuenca, Lérida, Soria y Teruel (donde, por el contrario, ha habido mucho índice de paro en EGB), y que en Madrid se ha pasado de un 47 a un 52 por ciento, mientras que en Barcelona la cifra de paro ha sido del orden del 20 por ciento.

El paro de maestros —iniciado ayer por esta asociación— ha experimentado hoy un aumento considerable de seguidores, ante la convocatoria más amplia para hoy de un nuevo paro puntual, en primaria y media, acordado por las centrales CC.OO., FETE-UGT, FESPE y UCSTE.

Según el M. E. dicho paro de maestros ha sobrepasado en ocho provincias el 50 por ciento (Alava, Barcelona, Granada, Guadalupe, Guipúzcoa, Palencia, Teruel y Zaragoza), mientras que en otras trece, además de Ceuta y Melilla, la normalidad ha sido absoluta. En Madrid, la cifra se sitúa en un 22-23 por ciento.

Los datos de BUP, facilitados a «Efe» por las asociaciones profesionales, son de 18.500 profesores (40 por ciento) en 44 provincias, además de Ceuta y Melilla.

BOLSA - BOLSA - BOLSA - BOLSA - BOLSA

Cambios poco significativos

MADRID, 25 (Efe). — Da comienzo la semana con una sesión de tónica insipida y de poco color. Las posiciones tanto en más como en menos fueron de escasa significación y se produjeron de forma irregular. Las oscilaciones más pronunciadas en alza, corresponden al grupo de alimentación que sube (+0,90), inversión (+0,21), siderúrgicas (+0,89) y el sector de varios (+1,10). Las bajas se centraron en monopolios (-0,71) y eléctricas (-0,35). El índice general apenas acusó oscilación. Al cierre, hubo alguna pequeña posición de dinero, entre los que se encuentra el Banco Central. De un total de 188 valores contratados en renta variable, 38 suben, 53 bajan y 97 no varían, índice general de la sesión: 105,47 contra 106,56. En base al 31-12-70 - 61'81-0'05.

De los 31 valores contratados, repiten quince, bajan once y suben cinco. El índice de la sesión de hoy ha sido 102,18 (más 0,03).

rado gana 18 centésimas y se sitúa a 100'96 y en base 1-1-63 gana 19 y cierra a 109'26.

EN BARCELONA

La contratación en el mercado barcelonés ha discurrido dentro de un ambiente encaimado. Asimismo, la sesión se desarrolló de forma irregular, alternándose tanteos compradores y posiciones vendedoras, orientándose el dinero hacia los sectores más representativos.

A nivel sectorial, cabe destacar la firmeza del grupo de bancos comerciales que se beneficiaron de una demanda casi generalizada.

Eléctricos y químicos estuvieron entonados. A pesar de algunos tanteos vendedores, el dinero mostró buena disposición para la mayoría de sus valores, que obtuvieron mejoras moderadas en sus cambios.

Los siderometalúrgicos obtuvieron una ligera mejora. Cementos, construcciones e inmobiliarias fue el grupo más irregular en la sesión de hoy.

Servicios, varios, alimentación, textiles y papeleras cerraron con saldo negativo, debido a la aparición de órdenes vendedores para algunos valores.

En total se contrataron 129 clases de acciones, de las que 43 suben, 30 bajan y sin variación 56. El índice general ponderado...

EN BILBAO

Ante las expectativas que se abren frente a una etapa en la que se van a prodigar las ampliaciones de capital, el mercado ha adoptado una actitud de reserva, solo superada por la actividad desplegada por el sector eléctrico que ha dispuesto de una negociación animada, sin trascendencia alguna al operar sobre los niveles conocidos.

En la sesión se observa un dominio de los valores que igualan cambio y aunque esta posición prevalece igualmente en torno a los bancarios, no faltan algunas notas favorables.

En otro orden de cosas se inscribe la autorización para cotizar Nitratos de Castilla, levantándose la suspensión que pesaba sobre sus acciones desde que suspendió pagos.

Mayor actividad que de ordinario en el mercado de efectos en el que se han descontado 33 letras por un importe total de 19.250.000 pesetas, manteniéndose el interés del 13 y medio por ciento.

La situación al cierre muestra un mercado en el que dominan las contrapartidas vendedoras.

Indice de la Bolsa de Bilbao: 118,36 +0,17. Suben 26, bajan 12 y repiten 36.

COTIZACIONES

Cotizaciones del día de ayer en la Bolsa de Madrid. Información facilitada por el Banco de Valencia.

Table with columns: VALORES, BANCOS COMERCIALES, BANCOS INDUSTRIALES. Lists various bank and value indices.

Table with columns: General, Guipuzcoano, Herrero, Hispano, Pastor, Popular, Santander, Vizcaya, Zaragozano. Lists various stock indices.

Table with columns: INMOB. Y URBAN., INVERSION MOB., MONOPOLIOS, PAPELERAS, QUIM. Y TEX., SEGUROS, MINERAS, SIDEROMET., CEMENTOS Y CRIST., CONSTRUCTORAS. Lists various market categories and their values.

COMPRO EL "GORDO" DESPUES DEL SORTEO

MALAGA, 25 (Efe). — Dos décimos del número 00064, agraciado con el primer premio en el sorteo de la lotería celebrado el pasado sábado, fueron adquiridos después de celebrarse dicho sorteo, según informa hoy el diario «Sur».

Diez el periódico que en la Calle de Martínez, a las doce y veinte de la mañana, aproximadamente, cuando «Radio Nacional» ya había transmitido el sorteo ordinario de la Lotería Nacional, un caballero que pasaba por allí se acercó a una vendedora y le compró dos décimos que le quedaban del número 00064, premiado con «El Gordito» del que una serie fue vendida en Málaga.

La vendedora es de raza gitana y llevaba en sus brazos a un niño pequeño. Se desconoce si el comprador en cuestión actuó por despiste o si ya conocía el número agraciado. Lo cierto es que en unos segundos cambió 440 pesetas por 3.200.000.

La vendedora conoció poco después la suculencia y, naturalmente, no pudo ocultar su disgusto.

GOBIERNO CIVIL CASTELLON DE LA PLANA

Asunto: RESOLUCION POR LA QUE SE CONVOCA PARA EL LEVANTAMIENTO DE LAS ACTAS PREVIAS A LA OCUPACION DE LAS FINCAS QUE SE CITAN, AFECTADAS POR LA RED DE SUMINISTRO INDUSTRIAL DE CASTELLON.

Aprobado por la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía en Castellón, con fecha 17 de junio de 1980, el Proyecto de Instalaciones correspondientes a la Red de Castellón para suministro industrial en los Términos Municipales de Castellón, Villarreal, Beñi, Onda, Ribesalbes, Alcora, Villafamés y Borriol, declarada la urgencia en la ocupación mediante acuerdo del Consejo de Ministros de fecha 29 de agosto de 1980, y la utilidad pública, implícita en la Orden del Ministerio de Industria de 23 de mayo de 1977 de conformidad con lo dispuesto en el artículo 7 de la Ley 152/63, de 2 de diciembre.

Este Gobierno Civil, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954, ha resuelto convocar a los propietarios y titulares de derechos afectados, como punto de reunión para, de conformidad con el procedimiento que establece el citado artículo 52, llevar a cabo el levantamiento de las Actas Previa a la ocupación de los bienes afectados y, si procediera, el de las de ocupación definitiva.

Todos los interesados, así como las personas que siendo titulares de cualesquiera clase de derechos o intereses sobre los bienes afectados se hubiesen podido omitir en la relación adjunta, deberán acudir personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada, aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo de la Contribución. Al acto podrán asimismo los interesados, comparecer acompañados de sus Peritos y un Notario, si lo estiman oportuno, con gastos a su costa.

En el expediente expropiatorio, la Empresa Nacional del Gas, S. A. asumirá la condición de Beneficiaria.

Castellón, 25 de noviembre de 1980 EL GOBERNADOR CIVIL Finca Nº Término Municipal, titular y domicilio Mes Día Hora CS-AC-96 D. Bartolomé Pejo Pallarés Diciembre 12 10'30 h. C/. Generalísimo núm. 34.-Alcora (CASTELLON)

FUNERAL POR EL CORONEL CONSTANTE ACIN

ZARAGOZA, 25 (Efe). — Varios miles de personas han asistido esta mañana en Zaragoza al funeral de cuerpo presente y posterior entierro del coronel Luis Constante Acín, que fue víctima de un atentado terrorista el pasado miércoles.

El funeral ha sido oficiado en la iglesia de Santa Engracia por el arzobispo de Zaragoza, monseñor Elías Yañes, quien pronunció una oración fúnebre en la que condenó el terrorismo y la violencia.

En la presidencia del duelo, junto a la viuda y los hijos del coronel asesinado, se encontraba presente el jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general Alfaro Arregui, que se ha desplazado expresamente para asistir a las honras fúnebres.

También asistieron los capitanes generales de la V Región Militar y de la III Región Aérea, así como otras autoridades civiles de la región.

En el exterior, grupos de personas de partidos políticos ultraderechistas produjeron algunos incidentes al finalizar el funeral. Tras cantar el Cara al Sol profirieron gritos contra el Gobierno, que hicieron necesaria la intervención de las Fuerzas de Orden Público. Mientras tanto, parte de los presentes aplaudían la salida de los vehículos militares.

A primeras horas de la tarde, los restos mortales del coronel recibirán cristiana sepultura en el cementerio zaragozano de Torrero.

Advertisement for 'programas' featuring '1er PROGRAMA' and '2º PROGRAMA' with a list of TV shows and times.

PUB LEOS ALMAZORA INMINENTE INAUGURACION

Advertisement for GRANELL construction services, highlighting 'SOLIDEZ CALIDAD HABITABILIDAD'.

Advertisement for AISLANTE R, a distributor for insulation products in Castellón.

Advertisement for TODAGRES, S. A., a company specializing in ceramic paving and export services.

NACIONAL

PERSONAS

JAIME LAMO DE ESPINOSA, ministro de Agricultura, ha manifestado al diario «Cinco Días» que no es partidario de la reforma agraria clásica. La considera inoportuna, tanto desde un punto de vista político como social.

RAFAEL MORENO DE ALBA proyecta comenzar el 1 de diciembre el rodaje de una serie televisiva de diez capítulos, titulada «El gozo y la sombra», basada en la trilogía de Gonzalo Torrente Ballester «El señor llega», «La pascua triste» y «Donde da la vuelta el aire».

HUMBERTO DE LA TORRE dibujante y caricaturista de «Yas», acaba de recibir la placa Síndico di Trento, en el XXXIII Salón Internacional de Humorismo Bordighera, de Italia. El tema era «Carretera tras del oro y de la plata».

SHEILA EDMUNDSON, de treinta y un años ha obtenido el título de capitán de la Marina Mercante en Gran Bretaña, con lo que ha conseguido ser la primera británica que puede mandar un gran buque de carga.

GINA LOLLOBRIGIDA, que lleva siete años ausente de la pantalla y dedicada a recorrer el mundo haciendo fotografías, ha decidido volver al cine. Gina cuenta en la actualidad cincuenta y tres años.

La frase del día

AGUSTIN GARCIA CALVO, filósofo: «El arte es un puro camelo». («El País»).

PARLAMENTO DE PAPEL



(De «Pueblo»)

PROCESO AL MAOISMO («YA»)

«Estudiar y revisar la historia suele ser un ejercicio, además de necesario, útil. Pero no hay que olvidar que la historia se escribe en capítulos concatenados y que muchas cosas que corren hoy sólo se entienden sabiendo lo que pasó antes. Y China no es precisamente una excepción a la norma general. Porque juzgar a Mao no tiene que ser necesariamente absoluto o condenarlo. Entre otras razones, porque no fue él en solitario quien marcó los pasos del pueblo chino en su larga marcha hacia el progreso y el desarrollo, sorteando obstáculos en el camino, muchas veces traducidos en la eliminación física de parte del pueblo chino. Todas las revoluciones se han cobrado un alto precio de sangre. El «coste social» de las experiencias económicas maoistas se calcula en cincuenta millones de muertos. Pero no hay que pasar por alto que algunas de las prominentes figuras políticas de la China de hoy fueron ayer compañeros de viaje de Mao. Chu En-Lai, por ejemplo, primer ministro en tiempos del padre de la patria china, fue mentor y guía de Deng Xiaoping, actual líder efectivo de China durante gran parte del pasado. El actual presidente chino, Hua Guofeng, asimismo fue ministro de Seguridad Pública en el último periodo maoista y no podrá eludir sus responsabilidades de entonces».

HUELGA DE FUNCIONARIOS («PUEBLO»)

«La opinión pública se escandaliza, más que de ninguna otra, de las huelgas de maestros, médicos, profesores o cualquier tipo de funcionarios de la Administración, que levantan envidias de centenares de licenciados, titulados o trabajadoras».

en paro, en amenaza de paro o amenazados de recurrir a él en el futuro. Para cualquier trabajador del sector privado, ser funcionario hoy es tener un seguro contra el riesgo, no reconocerlo así es quizá una de las causas de la mala prensa de la Administración en estos momentos y de un estado de ánimo propicio a la dura crítica y fácil campo para algunas demagogias, según los cuales en los ministerios nadie hace nada, sobran los funcionarios a centenares y se va el dinero en nóminas mientras no exista ninguna posibilidad para asignar en los presupuestos las partidas para poner en marcha programas que darían trabajo a los funcionarios, porque el dinero de los programas está adjudicado a las nóminas de los funcionarios, que no pueden hacer nada porque no tienen aprobados los presupuestos de los programas... de la pescadilla que se muerde la cola.

PILAR NARVION

EL DOMINGO («EL ALCAZAR»)

«El homenaje de la plaza de Oriente no es un acto político, en el sentido de un acto de partido; es un acto de afirmación nacional. Y esa afirmación nacional crece y se multiplica cada año que pasa. ¿Por qué razón? Pues porque a lo nacional, al espíritu de españolidad, se le había dejado en la calle desde quienes nos gobiernan. Y ahí está: en la calle. Nunca mejor dicho».

Aquí está, pues, el acto del domingo. Es muy probable que los nescentes de costumbre despachen su sentido con cuatro palabras. Pero ahí están esos centenares de miles de banderas españolas, no reclamando su derecho a exhibirse, sino ejerciéndolo. Y ahí están esos miles y miles de jóvenes gritando: «¡Español, ¡Español!». Todo eso habrá que entenderlo, me parece. Algo significa. Y algo que tiene que ser conducido a alguna parte».

JOSE LUIS ALCOCER

PUB LEOS ALMAZORA INMINENTE INAUGURACION

EXPORTACION CONTRA LA CRISIS

ENTRE las actuaciones preferentes del Gobierno, orientadas al tratamiento de la crisis económica, figura la potenciación de la exportación. «Sólo con exportaciones crecientes —afirmó el presidente Suárez en el debate sobre la moción de confianza— se podrá pagar la factura del petróleo». Efectivamente, la crisis económica actual es consecuencia de la crisis del petróleo y aunque esta referencia constituya un tópico no por ello es menos cierta, y para pagar la factura de los crudos el incremento de la exportación resulta indispensable.

LOS países productores de materias primas básicas —y no sólo los productores de petróleo— operan como monopolistas mundiales, fijando los precios y las cantidades de producción, desde 1973. A partir de esta fecha las alzas en los precios de las materias primas han provocado incesantes aumentos en los precios al consumo de la generalidad de los países, incluido el nuestro, produciéndose así el fenómeno de la «inflación importada».

EN España —al igual que ocurrió en Francia e Italia, por ejemplo— la crisis de las materias primas tuvo efectos especialmente contraproducentes, toda vez que activó tendencias inflacionistas previamente existentes, operando, además, el factor negativo de una gran dependencia energética.

LA primera reacción de las economías occidentales, especialmente de las más desarrolladas, para defenderse del peso de la inflación importada consistió en tratar de reanudar ésta al exterior, mediante la intensificación de la exportación de sus productos manufacturados, subiendo, al mismo tiempo, los precios al máximo límite posible. De esta forma, exportando inflación, se mitiga el efecto interno de la importada. Esta terapéutica tan simple, sin embargo, resulta de difícil aplicación en España si no se cuenta, previamente, con el decidido apoyo gubernamental.

LA estructura de nuestro comercio exterior es muy deficiente, y al endémico déficit de la balanza comercial hay que añadir ahora el previsible déficit de la balanza de pagos, al no compensar el déficit de la comercial el superávit de la balanza de servicios. En estas condiciones, nuestra economía se ha visto forzada a absorber buena parte de la inflación importada, aunque la exportación de bienes y servicios haya sido también aquí el único instrumento utilizable para lanzar al exterior la inflación recibida. El estímulo a la exportación anunciado por el presidente del Gobierno tiene un condicionante que depende, en gran medida, de la propia sociedad: es preciso ser competitivos y ello exige asumir una política de moderación salarial, máxima en unos momentos en que el proteccionismo está dificultado por nuestro acercamiento a la CEE.

Declaraciones de Garaicoechea

«ESTOY SEGURO DE QUE SALIMOS DE ESTA»
«No vamos a dejar nuestra tarea de Gobierno»

VITORIA, 25. (Efe). — El presidente del Gobierno vasco, Carlos Garaicoechea abordó hoy en rueda de prensa celebrada en Vitoria los temas más importantes que tienen planteados el País Vasco y se refirió concretamente a la situación de violencia, policía autónoma y conciertos económicos.

Garaicoechea se mostró esperanzado frente al futuro político y dijo a los medios informativos: «A pesar de que estoy preocupado por las negociaciones que estos días se llevan a cabo, por la situación económica y por la violencia, temas que complican el cuadro, estoy seguro de que salimos de estas».

Para Garaicoechea el gobierno vasco tiene el respaldo moral que le ha dado el pueblo. «No vamos a dejar nuestra tarea de gobierno —aseguró—. Jamás echaremos la toalla en el sentido de dejar el gobierno; si las cosas no salen por un camino, saldrán por otro».

Sobre la violencia, el «Frente por la paz» y el reciente documento hecho público por la ejecutiva del PNV, el presidente del gobierno autónomo vasco señaló que «el frente por la paz supone una unidad de acción frente a la violencia, pero los intentos de institucionalización del mismo me plantean una interrogante, cuando existe un foro determinado que es el Parlamento en el que las fuerzas políticas pueden discutir lo divino y lo humano y plantearse acciones. En este sentido, pienso que lo de «Frente por la paz» responde a la voluntad de alguien que quiere darle este carácter de institución».

El señor Garaicoechea aclaró, por otra parte, que el documento del Euskadi Buru Batzar (ejecutiva del PNV) es un documento de la ejecutiva de un partido y no del gobierno vasco. Como cualquier otro documento —añadió— puede tener expresiones más o menos felices, que se han criticado, quedándose mucho más en la crítica de as-

tas que en la del propio fondo del documento.

«Estoy absolutamente de acuerdo —aseguró— con el fondo del documento que dice que sus redactores se posicionan incondicional e inequívocamente contra la violencia, que así lo han hecho y que así lo harán, pero que hace un recordatorio, que no se puede separar de esta lucha contra la violencia si no se quiere estar hablando fuera de la realidad, y es de la necesidad de que se erradiquen de una vez por todas las causas coadyuvantes, o incluso esenciales, que contribuyen a que algunos se sientan impulsados a aceptar esas prácticas».

Negociación

El presidente del gobierno autónomo vasco señaló también que su gabinete está realizando un estudio sobre la violencia para tener unas pautas claras de actuación, se mostró contrario a la posibilidad de que se establezcan medidas excepcionales en el País Vasco, cosa que calificó de «inmenso error» y respecto a la posibilidad de negociar con ETA dijo: «En reiteradas ocasiones he indicado nuestra disposición a considerar medidas de negociación tendentes a la pacificación del país, y señalé las bases que podrían presidir este intento».

«Pero —especificó— a veces, lo que ayer era posible hoy es imposible o casi imposible. Ha llovido mucho y mal desde entonces y no se ha recibido ningún indicio de receptividad en las partes implicadas, y en particular en las que ejercen la violencia, a este tipo de planteamientos. El gobierno vasco, por lo tanto, no ha ofrecido formalmente sus buenos oficios de cara a este intento negociador, pero sí se ha mostrado propicio al mismo».

Conciertos económicos

Carlos Garaicoechea abordó también la situación en que se encuentra la negociación de los conciertos económicos para

Guipúzcoa y Vizcaya y calificó de «buen indicio» el hecho de que los representantes de la Administración central hayan accedido a llevar a cabo una «encerrona» hasta que se produzca fumata blanca o fumata negra», el próximo día 2 de diciembre.

Señaló como «caballos de batalla» los temas de la autonomía normativa y la capacidad de cupo, ya explicados por el consejero de Economía y Hacienda y, en este sentido, Garaicoechea precisó que «Euskadi no pretende desentenderse de los cargos del Estado. Contribuiremos a las cargas generales y en los conciertos va a quedar muy claro que no vamos a dejar de lado el fondo de solidaridad interterritorial que se va a fijar en Madrid. Nosotros no sólo no tenemos privilegios sino que contribuimos con nuestros excedentes al peso de la economía estatal».

Dentro de este mismo tema el lehendakari señaló la necesidad de un cupo provisional, convencionalmente establecido, de forma que se pueda hacer un criterio provisional de reparto de los fondos, mientras se pone en marcha el concierto económico. De lo contrario, aunque tengamos ley, no tendremos en realidad más que una cortina de humo».

Policía autónoma

Por último, Carlos Garaicoechea, trató el tema de la policía autónoma y manifestó que el Estado tiene voluntad de restablecer los cuerpos históricos tradicionales de mikaletes, miliones y forales. «En este sentido no hay dificultades —señaló—, pero el gobierno vasco quiere señalar funciones específicas de estos cuerpos». Calificó el tema como «complejo, porque no es fácil hacer una disección de estos cuerpos» y concluyó señalando que el gobierno vasco será la pirámide directiva de estos cuerpos.

TRATAMOS A SU DINERO COMO SI FUERA NUESTRO.

En el Banco del Comercio ponemos el máximo de interés en su dinero. Por eso en el Banco del Comercio a Usted no lo atiende un empleado detrás de una ventanilla. Lo recibí un Gestor personal y experimentado, que le indicará las mejores operaciones para realizar con su dinero. Y este Gestor que se ocupará de todos sus asuntos y de su cuenta, le llamará por teléfono a su casa para informarle de cómo van sus ahorros. O le sugerirá un tipo de inversión más

ventajosa que la que Usted tiene. Con los mismos principios de solidez, prudencia, rentabilidad y fluidez que si fuera dinero del Banco. Porque el Banco del Comercio no se limita a tratar su dinero como ajeno y dejarlo al 3,75 % en una Libreta de Ahorros Corriente. Así, cuando Usted necesita su dinero, se encuentra con una cantidad aprovechada con criterio de Banco, en vez del dinero con los intereses corrientes de una Libreta.



BANCO DEL COMERCIO
Trinidad, 5 Tels. 23 07 11 CASTELLON Fundado en 1891

EL BANCO SIN MOSTRADOR



Administración por el B. de B. nº 1312/274

TANDEM COMPANY GLASCO

NACIONAL

PLENO DEL CONGRESO

COMENZO EL DEBATE DE LA LEY DE PRESUPUESTOS

Rechazadas las enmiendas a la totalidad

MADRID, 25 (Efe). — Por 173 votos en contra, 135 a favor y 7 abstenciones, el pleno del Congreso de los Diputados...

tades de financiación, unidas a la necesidad de estimular el ritmo de actividad económica...

Alfonso Guerra

Alfonso Guerra fue el primer diputado de la oposición que tomó la palabra, para pedir la devolución al Gobierno de la Ley de Presupuestos Generales del Estado...

Para el presidente del grupo parlamentario socialista, este presupuesto ha sido elaborado en sus líneas generales por el anterior equipo...

Calvo Sotelo

Intervinieron en primer lugar en defensa del proyecto de ley el vicepresidente segundo para Asuntos Económicos, Leopoldo Calvo-Sotelo...

Juan Rovira

Contestaron al diputado socialista Alfonso Guerra el portavoz de UCD en la Comisión de Presupuestos del Congreso, Juan Rovira...

Calvo Sotelo

Calvo-Sotelo intervino después para señalar que no hay soluciones alternativas válidas al plan del Gobierno...

García Añoveros

Intervino a continuación el ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros...

Grupo vasco

El diputado del Grupo Vasco Josu Eroriaga, quien defendió la enmienda a la totalidad de su grupo...

CONFERENCIA EPISCOPAL

Informe del acuerdo Iglesia-Estado sobre el tesoro monumental

Presentación de numerosas ponencias

MADRID, 25. (Efe). — Tras la sesión de apertura de la XXXIII Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Española...

voz de la comisión mixta, leyó la segunda ponencia sobre «Análisis de la situación de las relaciones mutuas entre obispos y religiosos de la Iglesia española»...

MEJORARON LAS RELACIONES

Según esta encuesta, las relaciones mutuas han mejorado tras el Concilio, aunque existe todavía cierta desconexión entre obispos y religiosos...

Tras estas notificaciones, monseñor Jubany presentó el tema «Calendario de fiestas religiosas». Sobre este tema volverá la asamblea en las próximas sesiones para tomar una decisión.

Posteriormente, el presidente de la comisión mixta obispos-superiores mayores, monseñor Suquía, presentó el tema «Relaciones obispos-religiosos», que ocupará el menos dos días de la Asamblea Plenaria...

Por su parte el padre Aniz, presidente de la CONFER (Confederación de Religiosos Españoles) masculina y la madre Felisa Aragón, presidenta de la CONFER femenina...

La última parte de la tarde estuvo dedicada a un diálogo sobre las ponencias presentadas acerca del tema «Relaciones obispos-religiosos»...

Finalmente monseñor Álvarez presentó la tercera ponencia: «Cauces operativos para una mayor cooperación entre obispos y religiosos»...

La segunda parte de la mañana la han dedicado los obispos y los religiosos a reunirse en grupos de trabajo para reflexionar sobre este último documento...

RUEDA DE PRENSA

MADRID, 25. (Efe). — Monseñor Montero, portavoz de la Conferencia Episcopal, ha ofrecido esta mañana una rueda de prensa sobre los trabajos de la asamblea...

Indicó monseñor Montero que por primera vez la asamblea plenaria había invitado a 38 religiosos, que todos provinciales de congregaciones masculinas y femeninas...

La madre Aragón explicó lo que era la CONFER, la autonomía existente entre los religiosos y religiosas, y como el fin principal de la confederación era revelar por la vida religiosa y la fidelidad al Evangelio...

Dio también que en los últimos tres años se había avanzado más en este camino de cooperación que en los diez años anteriores...

Señaló la madre Aragón la satisfacción de la CONFER de poder hablar y dialogar con los obispos y presentarles todos sus problemas...

Valencia

PROYECTO DE CONCENTRACION PARCELARIA PARA LA ALBUFERA

VALENCIA, 25. (Efe). — Un total de 3.500 millones de pesetas deberá aportar la administración para financiar una concentración parcelaria en la zona de la Albufera valenciana...

Según el consejero de Agricultura, Leonardo Ramón, se pretende la concentración de aquellas parcelas de tierra que están lindando con la Albufera valenciana...

Para mejorar las explotaciones agrícolas, una vez logrado el control de las aguas, se establecerían unos créditos amortizables a unos 15 ó 20 años...

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes (CASTELLÓN)

ANUNCIO

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 615 del Código Civil, se hace público para general conocimiento que, en las dependencias de este Ilustísimo Ayuntamiento...

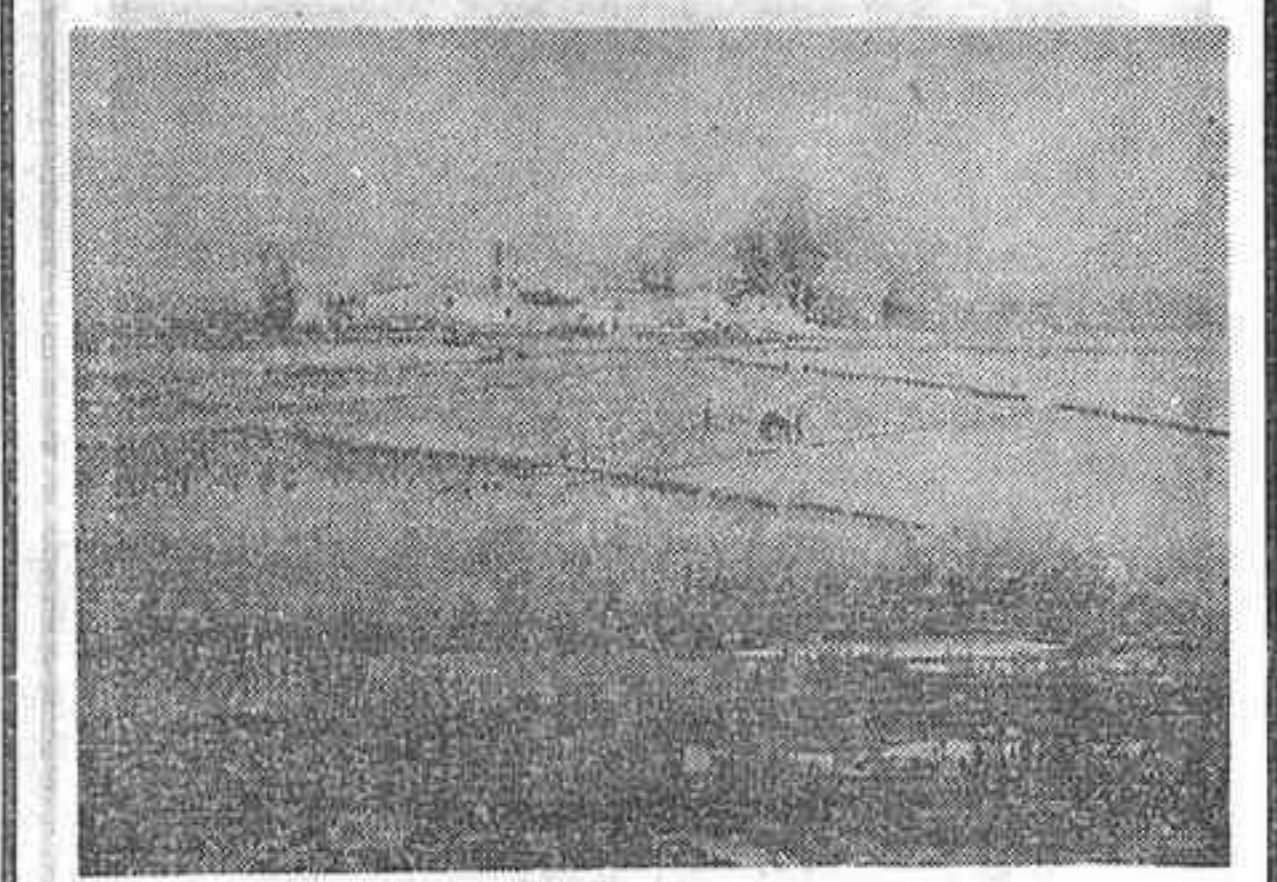
Table with 3 columns: Clase vehículos, Marca y mod., Matrícula. Lists various vehicles like Peugeot, Derbi, etc.

Villarreal, a 20 de noviembre de 1980. El Alcalde

PUB LEOS ALMAZORA INMINENTE INAUGURACION

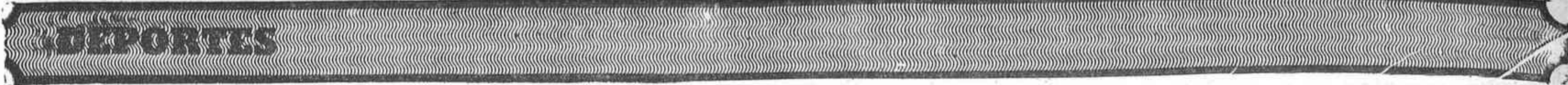
EMPRESA CERAMICA NECESITA LICENCIADO EN QUIMICA O PERITO QUIMICO MINIMO DOS AÑOS EXPERIENCIA ENVIAR CURRICULUM VITAE AL APARTADO, NUM. 222 - CASTELLÓN Ref. INEM.- CS-25.477

SALA DERENZI COLON 34



ACUARELAS VISCONTI 1.ª Medalla Nacional Del 26 de noviembre al de diciembre

TALBOT SIMCA 1200. UN COCHE QUE CONSUME POCO, CUESTA POCO, NO FALLA NUNCA, SE REVALORIZA MUCHO, DONDE CABE MUCHO Y TIENE UNA MECANICA EXPERIMENTADA, PARA QUE NO EXPERIMENTEN LOS MECANICOS. Includes image of the car and contact info for Autoliga.



JUVENILES

ESPLENDIDA REACCION DEL CASTELLON EN GRANOLLERS

GRANOLLERS: Coll, Ramos, Diego, Castellet, Costas, Serrano, Fernando, Pavón, Mario, Isorn y Albert. En el minuto 38 del segundo tiempo, Serra por Albert.

CASTELLON: Portalés, Taberner, Javi, Sergio, Alfredo, Jovi, Tico, Víctor, Rojas, López y Marqués.

Arbitro: Sr. Los Heros del colegio catalán que tuvo una buena actuación. Mostró tarjeta amarilla a Castellet, Ramos y Tico.

Goles: 0-1, minuto 9, Rojas; 0-2, minuto 40, López; 0-3, minuto 38 del segundo tiempo, Víctor.

INCIDENCIAS

Campo Municipal de Granollers, buena entrada y campo de tierra pero en buenas condiciones. Los últimos veinte minutos de partido se jugaron con luz artificial. El partido se jugó el sábado.

COMENTARIO

Todos los encuentros que se disputan en una categoría importante como es esta Liga Nacional tienen su importancia, pero el que nos ocupa tenía una gran significación para el Castellón, un equipo que había empezado esta competición con fuerza y acierto y que en las últimas jornadas entró en un bache que ahora parece superado. Por su parte, el Granollers, vencedor un tanto contra pronóstico en el campo del Español, parecía un equipo embolado y en su campo parecía difícilmente batible. Para este partido el Castellón cambió su esquema de juego y jugó un 4-4-2, con sólo dos puntos, Rojas y Tico, pero con la incorporación tanto de López y Víctor como de Marqués que hacía las funciones de engarce entre la media y la punta, labor que, sobre todo, en el primer tiempo funcionó de maravilla. El Granollers, sin complejos, al ataque con el clásico 4-3-3. Rápidamente se vio que el equipo local era incapaz de salvar la línea de centro del com-

po albinegro, en donde tanto López como Víctor ganaban la acción a sus pares y se constituían en dos atacantes más con lo que la defensa local tenía serios apuros, y se tuvo que amarrar mucho para no verse superada. En una de estas jugadas llegó el primer tanto, jugada de Víctor que robó un balón en el centro del campo, rápido contraataque y cuando llega al borde del área envía un centro templado a la cabeza de Rojas que, anticipándose a la acción del meta Coll, introduce limpiamente el balón en la red.

Este tanto lógicamente aplomó al Castellón y puso un tanto nervioso al equipo catalán, que ahora desde cualquier posición intentaba el tiro a puerta con mala puntería y peor dirección. El Castellón tuvo en estos momentos de precipitación local ocasión para aumentar su ventaja, y así Tico, López y Marqués, éste prácticamente en la raya de gol, perdieron la oportunidad de conseguir algún tanto más. El gol llegaría de nuevo en el último minuto de este primer período y se logró como consecuencia de una potente galopada de López, que ganando la acción a los defensas locales llegó al borde del área y allí envió un disparo cruzado que Coll, pese a tocar el esférico, no pudo evitar. Con franqueza en el marcador y en el juego, parecía que el segundo tiempo no tendría dificultades para el Castellón, que apenas había visto inquietada su puerta. Pero tras el descanso el equipo del Granollers se lanzó en tromba a la aventura de conseguir rebajar la diferencia en el marcador, y el Castellón andaba menos fino en el centro del campo, la meta de Portalés pasó serios apuros, que bien él mismo o sus defensas consiguieron ir achicando. El Granollers comenzó a bombardear balones sobre meta para ver la posibilidad en el barullo de obtener algún tanto, pero a medida que transcurrían los

minutos sus acciones carecían de control y tenían demasiada precipitación. También iban mermando en cuanto a intensidad y de nuevo el Castellón sacaba a relucir su contragolpe. Hubo una jugada de Tico con pase final a Rojas que debió finalizar en tanto, pero éste llegaría unos minutos más tarde en pleno desbarajuste de los líneas locales que amontonaban demasiados hombres al ataque y ellos mismos en ocasiones interferían en sus propias acciones. Con las líneas defensivas desguarnecidas podía llegar un nuevo gol albinegro como así ocurrió. Fue un balón que llegó al centro exacto del campo a Rojas el delantero albinegro aguantó bien y cuando vino en su ayuda Víctor le envió un pase a la zona ancha en profundidad que le dejó sólo ante el meta Coll, al que de hábil disparo batió de nuevo. No hubo tiempo para más, ya que el Granollers se vino totalmente abajo y el Castellón trató por todos los medios de mantener la posesión del esférico hasta el final del partido.

Un encuentro que debe servir de revulsivo para acabar con el bache del Castellón y que de momento le coloca como líder solitario de la competición. Un encuentro bien planteado y bien resuelto, frente a un rival que luchó y mucho hasta el tercer tanto, destacando en su juego, Serrano, Fernando y Mario. Por el Castellón el quinteto defensivo fue lo mejor, con un Rojas que afortunadamente sin llegar al tope de sus posibilidades estuvo bastante mejor. En definitiva justa victoria albinegra que le permite tranquilizar su situación y esperar de nuevo con la confianza que dan los puntos y las victorias los próximos partidos que deben ser por la calidad de los rivales y su situación en la tabla decisivos para la marcha del campeonato.

RICARDO GIMENEZ

GALA DEL TIRO OLIMPICO CASTELLONENSE

Francisco Pascual y Chenco, premios a la labor periodística. — El vicepresidente, Eduardo G. Arias, insignia de oro del Consejo de Deportes

El pasado sábado tuvo lugar en un conocido restaurante de la Playa del Pinar la cena de gala que, con motivo de la entrega de trofeos de la presente temporada, organizó la Federación Provincial del Tiro Olímpico.

El acto, que estuvo presidido por el general gobernador militar, y que contó con la presencia del delegado provincial del C.S.D., comisario jefe del C.S.P., coronel y Tte. coronel-jefes de la Guardia Civil, además de otras autoridades civiles y militares, resultó brillante y los premios estuvieron a la altura de la calidad de los vencedores.

Tras los postres, tomó la palabra el vicepresidente de la Federación, Sr. G. Arias, quien tras felicitar a todos los socios por el elevado nivel que habían conseguido dar a todas las competiciones, dio lectura de los premiados, quienes fueron recibiendo los galardones de manos de las autoridades presentes.

En el capítulo de distinguidos especiales, la Federación premió a nuestro redactor jefe Francisco Pascual, y al popular Chenco, de radio Castellón, como mejor labor periodística de la presente temporada en pro de este deporte. Otros premiados especiales fueron:

Mejor promesa deportiva: D. Manuel Prades Balaguer; mejor tiradora: Dña. Carmen Jaime; mejor veterano: Don Ramón Moliner Curria; premio a la Constancia: Don Manuel Prades Balaguer; mejores colaboradores: Armería Junior, Armería Levantina y Estudios fotográficos Colom.

Asimismo se hizo entrega de un premio especial a la Sección de Plato de esta Federación y al presidente de la misma Sr. Manzanet.

Tras la entrega de premios tomó la palabra el presidente Sr. Manzanet quien felicitó a los ganadores e incitó a proseguir por este camino deportivo pleno de satisfacciones para cualquier presidente.

A continuación, fue don Roberto Ferrada, delegado del C. S. D., quien agradeció a los presentes su alto grado deportivo, felicitando a todos por haber pregonado el nombre de nuestra provincia por todas las tierras de España.

Cerró el acto el general gobernador militar, quien tras declararse un enfervorizado simpatizante del tiro de Precisión, además del de tiro al plato y caza, insistió en la necesidad de

seguir por el camino iniciado, de no cejar en la preparación constante, deseando a todos, los presentes una feliz noche y grandes triunfos en la próxima temporada.

Señalemos por último que por resolución del Consejo Superior de Deportes, su delegado provincial impuso a Eduardo G. Arias, vicepresidente de la Federación, la insignia de oro del Consejo Provincial.

ESQUERDO DIRIGIRA EL MALAGA-CASTELLON

Los árbitros designados para dirigir los partidos de fútbol de la próxima jornada, en los que participarán equipos de la provincia, son los siguientes:

Málaga-CASTELLON, Esquedo Guerrero.

VALL D'UXO-TARRAGONA, Aguilera Barea.

PARTIDOS DE COPA

Mestalla-CASTELLON, Jiménez Muñoz.

Levante-VINAROS, Sus Barluenga.

PUB LEOS
ALMAZORA
INMINENTE INAUGURACION



Pruebas de acceso al Consell del País Valencià

En relación con la convocatoria para la prueba de acceso de Subalternos, se comunica a todos los que tienen solicitadas las mismas que queda aplazado el examen hasta nueva fecha que se comunicará por nota de prensa el próximo día 3 de diciembre.

Restaurante SELMA

EXTENSO SURTIDO EN TAPAS Y COMIDAS. Y EXCELENTE CAFE

Comunica a su distinguida clientela que los domingos estará abierto todo el día

Ramón y Cajal, esquina Picó

Teléfono: 22 32 73

¿Tiene su automóvil la altura de sus exigencias?

Los automóviles y motocicletas BMW se caracterizan por su dinamismo, movilidad, alto nivel tecnológico y fiabilidad. Por iniciativa de **PORFESA**, ahora también se ofrecen en Castellón estos vehículos diseñados en una de las fábricas alemanas de mayor personalidad y vitalidad.



PORFESA Concepción Arenal, 11-bis. Tel.(964) 214166 Castellón



BMW - El placer de conducir.

DEPORTES

TIRO DE PICHON

TRIUNFO DE JOSE MARIA FUSTER Y CAMILO VIDAL

EL CAMPEONATO Y EL GRAN PREMIO COSTA DE AZAHAR QUEDARON EN CASTELLON

La última jornada de las tiradas federativas organizadas por el Círculo de Cazadores San Huberto...

Antonio Ferrer 19 José A. Rosell 19

CON 14 DE 15 Vicente Mira, Manuel Berlanga, Carlos Castillo, Michel Ebrara, José Marata, José Bernabeu, Fernando Bellod, Salvador Cuñat, Francisco Castillo, Miguel Salavert y José M. Avenint.

CON 13 DE 15 Gregorio Riera y Fernando Galiano.

CON 12 DE 14

Gran Premio Costa de Azahar

Comenzó seguidamente a tirarse el Gran Premio Costa de...

Azahar, Copa BINRESA, dotado con 400.000 pesetas en 16 premios...

Continuaron los pájaros con las mismas características, lo que hizo que las pizarras registrasen una rápida eliminación de tiradores...

Iniciado el correspondiente desempate, en el primer pichón, sale Balseira, en el segundo Moreno, en el tercero Bellot, Rico, Galiano y Rosell, en el cuarto Castillo, en el quinto Saliva, en...



El Presidente del Círculo de Cazadores San Huberto, don Alfredo Blasco, entrega al tirador de Bechi, Manuel Meneu, la copa...

Final del Campeonato

A las diez de la mañana, los 24 tiradores no eliminados, continuaron la disputa del Campeonato tirando la 4.ª vuelta a las tres canchas...

José María Fuster, Antonio Ferrer y José A. Rosell, dieron seguidamente comienzo a un emocionante desempate...

En la misma terraza del chalet, momentos más tarde don Fernando Basco, gerente de la firma S.A.G. y A. Figueroa hizo entrega a José M.ª Fuster de la preciosa copa donada por esta empresa...

CLASIFICACION José María Fuster 20/20

RUGBY

RUGBY CASTELLO, 8 AGRONOMOS VALENCIA, 16

RUGBY CASTELLO (Juniors), 4 R. C. CORNELLA, 56

El darrer fi de setmana i dins del seu programa de preparació el C. R. Rugby Castelló va celebrar amb els seus equips seniors i juniors sengles partits.

El dissabte a les 12 h. 30' en el «Parque Deportivo del ISTE» s'enfrontaren Agronomos de Valencia i l'equip senior del Rugby Castelló, demostrant aquest últim una indubtable milloria respecte a anteriors partits...

El diumenge a les 15 h. 30' en el mateix camp, van jugar el equip junior del Castelló i el R. C. Cornellà de cadets. La abultat del resultat no deu estranyar a ningú, tenint en compte que aquest és el primer partit jugat per els nostres juniors i per contra el Cornellà és el campió de cadets de Catalunya i aspirant al Campionat d'Espanya.

El primer temps finalitzà 0-20. Als 30' de la segona part se va arribar amb un 4-30 però donat el caracter amistós del partit, se va acordar allargar deu minuts aquesta segona part. En aquests deu minuts el Cornellà va demostrar una excel·lent preparació física conseguint cinc assajos mes, dels que va transformar tres, acabant el partit amb un rotund 4-56.

A banda de la gran il·lusió de rugby, alguns jugadors del Cornellà també intentaren ensenyar-nos tota mena de magarufes, però es ahí, en l'esportivitat, on el Castelló guanya desde el primer dia i esperem que continue guanyant.

Tantmateix els resultats son lo de menys i creem que aquesta és la línia a seguir, sobre tot de cara a promocionar aquest noble sport. Com diu el dit castellà «para aprender, perder». Com que la il·lusió no la hem perdut en absolut sino que creix dia a dia, per al proper dissabte ja s'està cercant un equip de Valencia que torne a posar a prova al Rugby Castelló.

FERRAN B. O.

TORNEO DE PROMOCION DE FUTBOL JUVENIL

Se ha disputado la quinta jornada y última de la primera vuelta, del Torneo de Promoción del Fútbol Juvenil, grupo primero.

Como era de esperar, Villarreal y Castellón, siguen siendo los máximos aspirantes al triunfo final. Precisamente, van a enfrentarse el próximo domingo en El Madrid. De ganar los propietarios del terreno, todo quedaría decidido, mientras que si los albiverdes giranacan algún positivo, todavía se mantendría la incertidumbre hasta el final.

RESULTADOS Alcora, 3; Cons. Illescas, 3.

Villarreal A, 2; Benicasim, 0; Castellón B, 3; Benicarló, 0.

CLASIFICACION Villarreal A 9+3 Castellón B 5+1 Benicasim Casera 5+1 Benicarló 5-1 Alcora 3-1 Constr. Illescas 1-3

PROXIMA JORNADA Villarreal A-Castellón B. Alcora-Benicasim Casera. Cons. Illescas-Benicarló.



Don Fernando Basco, Gerente de la empresa S. A. G. y A. Figueroa, hace entrega de la copa donada por esta empresa al ganador del Campeonato Costa de Azahar, José María Fuster

SEGUNDA REGIONAL

SAN PEDRO, 4 ADZANETA, 0

Bastante público asistió al campo «Javier Marquina», del Grao, a presenciar este encuentro entre el San Pedro y el Adzaneta, que había despertado mucha expectación.

ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Sr. José Luis Casero, su labor fue facilitada por el gran comportamiento de los jugadores, que podemos calificar de buena, ya que su actuación pasó desapercibida.

ALINEACIONES

ADZANETA. — Badenes, Medall, Demetrio, Beltrán, Escrig, Monfort, Centelles, Casanova, Roig, Moliner y Felices. En el segundo tiempo Alcora y Toni Badenes reemplazaron a Roig y Demetrio.

SAN PEDRO. — Gil, Robi, Estrada, San Blas, Ferreres, Chichell, Gallén, Gandolfo, Ejarque, Valls y Marqués. También en el segundo periodo Estrada y Ejarque son sustituidos por Demetrio y Maroto.

GOLES

1-0. M. 16. Gandolfo. 2-0. M. 40. Ejarque. Segundo tiempo. 3-0. M. 20. San Blas. 4-0. M. 34. Demetrio.

COMENTARIO

De extraordinario se puede calificar este partido, ya que ambos equipos bordaron un buen fútbol. El Adzaneta nunca renunció a la victoria, jugando con garra y entrega hasta el último minuto, siendo tal vez el único equipo que ha visitado el campo de la Playa del Pinar, que no ha practicado el cerrojo, no perdió nunca la ilusión en el juego.

Lamentable olvido

Desgraciadamente en unas jornadas deportivas tan completas como las que ayer finalizaban, todo no podían ser éxitos. Así recibimos una llamada telefónica de don Camilo Vidal, ganador del Gran Premio Costa de Azahar, quien nos manifestó su disgusto por no haberse hecho entrega de forma oficial de la copa por él conseguida.

Por nuestra parte nos limitamos a informar de lo que Camilo Vidal nos ha manifestado, estando seguros de que, tanto por la importancia del trofeo como por haberlo ganado un socio del Círculo, sólo un involuntario olvido ha podido dar lugar a esta lamentable omisión.

J. D.

ALCORA, 4 SALSADILLA, 0

C. D. ALCORA. — Felipe, Triñ, Chema (Justo), Bartoll, Ramón, Beire, Luis, Julio (Molés), Pirri, Pahiño, Ramal, C. R. SALSADILLA. — Benet (Segarra), Adell (Boig), García, Tenesa, García, Mestre, Montull.

VILLALONGA, SALES, ESPEL, PRUÑOSA.

ARBITRO

Señor Juan García Arroyo, que tuvo una irregular actuación no apreciando el fuera de juego en varias ocasiones. Amonestó con tarjeta amarilla a Montull del Salsadella por dura entrada y al jugador local Pirri por protestar, expulsando en el minuto 88 a Sales.

GOLES

Minuto 7. — 1-0. Corner sacado por Trill a la cabeza de Pahiño que con la ayuda del poste introduce el balón en las mallas.

Minuto 40. — 2-0. Falta indirecta dentro del área del Salsadella, saca Ramal en corto sobre Pahiño y éste de fuerte trazo y con ayuda del larguero perfora a Benet.

Minuto 67. — 3-0 Melé dentro del área visitante toca un defensor del balón con las manos, decretando el árbitro penalty, saca Pahiño transformando la pena máxima.

Minuto 86. — 4-0. Contraataque rápido del Alcora interviniendo Pahiño, Pirri lanzando este último en fondo sobre Luis que por bajo bate en salida desahogada a Espel.

COMENTARIO

En encuentro jugado en Els Vinals entre el propietario y el C. R. Salsadella, vimos uno de los partidos más flojos jugados en este terreno. El Salsadella salió a defender el marco de Benet llegando una sola vez con peligrosidad a la meta defendida por Felipe que atajó el esférico sin ningún problema. En la primera mitad recalcar en el minuto 27 un encontronazo a la salida de un corner entre Benet y Tenesa, teniendo el juego retenido durante cinco minutos hasta que se sacó al jugador fuera del terreno, aunque la recuperación de Tenesa duró cinco minutos. En la segunda mitad el juego siguió los mismos cauces de dureza por parte del Salsadella para defenderse de los ráfagas de juego del centrocampista Pahiño y del resto del equipo. Recalcar dos anécdotas: la sustitución del guardameta, Benet por Espel y la expulsión de Sales al hacer un corte de manga en protesta de una veredicta decisión del árbitro.

VILJOMAVI

I. VILLARREAL, 3 ELS IBARSOS, 0

Partido jugado en el Campo del Madrid, con poco público, en su mayoría visitante. La primera parte finalizó con empate a cero goles.

ELS IBARSOS. — Olmedo, Chimo, Samuel, Ramón, Brea II, Juanjo, Alberto, Santl, Brea I, Dani y Juan Antonio. Paco y Rafa sustituyeron a Chimo y Dani.

VILLARREAL. — Ventura, Martí, García, Taya, Canos, Oller, Benages, Enguñados, Payet, Cabedo y Serra. Molés reemplazó a Enguñados.

Ayet sería el autor de los dos primeros goles en los minutos 48 y 65, siendo Cabedo en el minuto 78 el que logró el tercer gol.

Dirigió el partido el colegiado Villalonga Rovira, bien. Mostró tarjeta a Enguñados. Partido jugado con muchas ganas y cooperación, por ambos equipos. En la primera parte hubo igualdad con dominio alterno. En la segunda el equipo local salió a todas, gozando de una mejor preparación física y dominio del terreno de juego, donde los vi-

“SUPERCOPA”

El Nottingham venció al Valencia por 2-1

NOTTINGHAM (Inglaterra), 25. (Efe). — El Nottingham Forest ganó hoy al Valencia por dos goles a uno en el partido correspondiente a la primera ronda de la eliminatoria para la «Supercopa» de Europa entre los campeones de la copa y la recopa de Europa de fútbol.

El primer tiempo terminó sin goles.

A los dos minutos del segundo tiempo abrió el marcador Darío Felman, por el Valencia, y once minutos más tarde, Bowyer empató para el Nottingham.

El gol de la victoria para el equipo inglés no llegó hasta el último minuto de juego y fue nuevamente Bowyer su autor, culminando así unos minutos de intensa presión sobre el marco del equipo español.

Durante el primer tiempo llevó la iniciativa el equipo local y

en dos ocasiones estuvo a punto de marcar a no ser por sendas brillantes intervenciones del portero valenciano, Pereira ante disparos de Gray y Wallace.

El Valencia, por su parte, tuvo una gran oportunidad en un disparo de Daniel Solsona al sacar una falta con la que el Nottingham fue castigado.

Durante este primer tiempo, el colegiado, belga Alexis Pannet, mostró tarjeta amarilla a Lloyd, del equipo inglés y a Castellano y Carrete del Valencia.

El desespero de los seguidores del Nottingham, que ha perdido tres partidos de liga consecutivos, dos en casa, marcando un solo gol en cuatro encuentros, llegó a su punto culminante cuando Felman consiguió el primer gol para el Valencia.

Fue el resultado de una jugada rápida que pilló a la defensa local algo desprevenida.

La alegría del Valencia, que tuvo algunos minutos de inspiración en su juego, fruto de la euforia del primer tanto, sólo duró hasta el minuto 13, cuando Bowyer consiguió el empate.

Cuando el equipo valenciano esperaba el final del partido con un resultado muy favorable para el partido de vuelta, el 17 de diciembre, fue otra vez Bowyer, en el minuto 89, quien marcó el gol que supondría la victoria del Nottingham.

El partido fue presenciado por algo más de doce mil espectadores y las alineaciones de ambos equipos fueron las siguientes:

NOTTINGHAM FOREST. — Shilton, Anderson, Gray, McGovern, Lloyd, Burns, Mills, Bowyer, Ward, Wallace y Robertson. VALENCIA. — Pereira, Carrete, Cerveró, Arias, Botubot, Castellanos, Saura, Solsona, Morena, Subirats y Felman.

VELA

EXITO DE LA 2.ª REGATA DEL III TROFEO CAJA DE AHORROS Sergio Soler-Begoña Trilles y Juanjo Benayas, vencedores

Con un clima primaveral, poco viento y una animación extraordinaria, se celebró el pasado sábado, en jornada matutina, la segunda regata del III Trofeo Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón, que logró reunir a un total de 51 baidandros, cifra que como puede verse es altamente satisfactoria para el deporte castellanense y más en la vela, que siempre ha sido minoritaria.

Hubo poco viento y ello hizo que todos tuviesen que emplear sus mejores conocimientos de la técnica de la navegación, viéndose que si bien en algunos les falta bastante por aprender en este difícil deporte, otros tienen ya una técnica muy digna de tenerse en cuenta cuando todavía no han cumplido los 14 años.

Poco después de las 10, y con un recorrido al viento, se celebró una primera manga para baidandros de la clase Optimist, categoría B, con un total de 28 baidandros en la salida. Hubo lucha continua y la entrada de los seis primeros en la meta, fue por el orden siguiente:

1.º — Pcloma Viciano 2.º — Angel Benedito 3.º — Elena Benedito 4.º — Marta Piñol 5.º — Paula Piñol 6.º — Nuria Mengual

A continuación se celebró, con recorrido sobre triángulo olímpico, una manga dedicada a Optimist, categoría A, y Vaurients, con 20 y 3 baidandros respectivamente.

En Optimist, Juanjo Benayas se situó en cabeza desde el primer momento, demostrando una buena recuperación con respecto a sus últimas regatas en las que no estuvo a su altura. En esta ocasión volvió a ser el buen patrón de siempre.

Por otra parte hay que registrar que hubo muchos cambios en las buenas posiciones, con actuación muy irregular de algunos de los favoritos que se empeñaron en realizar extrañezas, sobre todo en escorar, y malogaron su clasificación; Hay que destacar la actuación de los dos hermanos Ramia, sobre todo del pequeño Fernando que puede hacer mucho en este deporte.

La clasificación de los seis primeros fue: 1.º — Juanjo Benayas 2.º — Enma Escrig 3.º — Antonio Lloréns 4.º — Fernando Ramia

La clasificación fue: 1.º — «Donia», de Sergio Soler y Begoña Trilles. 2.º — «Mali», de Antonio Ramón y Carlos Gómez. 3.º — «Gui-Gui», de Nolo Trilles y Eva Escrig.

El próximo sábado se celebrará la tercera regata de este interesante trofeo que patrocinara la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de nuestra ciudad y organiza el Club Náutico.

La clasificación fue: 1.º — «Donia», de Sergio Soler y Begoña Trilles. 2.º — «Mali», de Antonio Ramón y Carlos Gómez. 3.º — «Gui-Gui», de Nolo Trilles y Eva Escrig.

El próximo sábado se celebrará la tercera regata de este interesante trofeo que patrocinara la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de nuestra ciudad y organiza el Club Náutico.

Homenaje a Capón

La URSS venció al At. Madrid por 0-3

MADRID, 25 (Efe). — La selección de la Unión Soviética derrotó por tres goles a cero al Atlético de Madrid, en partido de fútbol amistoso, en homenaje a Capón, disputado esta noche en el estadio Vicente Galderón.

Al descanso se llegó con ventaja soviética de dos goles a cero.

EL MADRID EMPATO CON EL NANTES (1-1)

PARIS, 25. (Efe). — El campeón de Francia, el Nantes, y el de España, Real Madrid, han empatado a un tanto, en partido amistoso disputado esta noche en el Parque de los Príncipes, de París. Este encuentro fue organizado por la Unión Sindical de Periodistas Deportivos Franceses.

CONTINUAN LOS TEMBLORES

Italia: Más de tres mil muertos

JUAN PABLO II y el presidente PERTINI, en la zona más afectada

NAPOLES (CAMPANIA, ITALIA), 25 (Efe). — Su Santidad el Papa, Juan Pablo II, ha llegado esta tarde, a primeras horas, a Potenza, una de las poblaciones más afectadas por los terremotos que afectaron al Sur de la Península Itálica anteayer domingo 23 del corriente.

Acompañan al Sumo Pontífice el cardenal Agostino Casaroli, Secretario de Estado; el Arzobispo español Monseñor Eduardo Martínez Somalo, Substituto de la Secretaría de Estado, y su Secretario polaco, Monseñor Stanislaw Szwisiz.

Poco después de las 11'00 A.M. había despegado de Roma un avión militar en el que el Pontífice se dirigía a Nápoles.

Poco después de su arribo, el Santo Padre visitó a los heridos internos en el hospital regional de San Carlo Nuovo, procedentes de varias localidades de la región de la Basilicata.

Hora y cuarto después, luego de haber dirigido palabras de aliento a los heridos en diversas salas del Nosocomio, Su Santidad se dirigía hacia el pueblo de Balvano, virtualmente destruido por los seísmos.

El Santo Padre había llegado en automóvil, proveniente de Satrianodi Lucania, donde había aterrizado, poco después del mediodía, el helicóptero militar en el que había hecho el viaje desde Nápoles, a donde había arribado en la mañana procedente de Roma.

El presidente de la República, señor Sandro Pertini, acompañado por el primer ministro, señor Arnaldo Forlani, ya se encuentra en la zona siniestrada.

difícil que es llegar a algunas zonas que están completamente aisladas.

Por último, cabe destacar que, ante la magnitud de la tragedia, los sindicatos han suspendido una serie de huelgas que estaban ya programadas.

Continúan los temblores

AVELLINO (Italia), 25 (Efe). — Un nuevo y violento temblor de tierra se registró esta mañana en Avellino y su provincia, que ha sido la zona más afectada por el terremoto que azotó el domingo el Sur de Italia, provocando más daños y presumiblemente otras víctimas.

El seísmo, que alcanzó una intensidad entre los 3,5 y los 4 grados de la escala «Richters», afectó seriamente al hospital civil de Avellino.

El edificio quedó prácticamente destruido, obligado a las autoridades clínicas a trasladar al exterior a los numerosos hospitalizados.

El nuevo temblor fue también advertido, si bien en menor intensidad, en la provincia de Nápoles.

Un directivo del Observatorio Sismológico Vesuviano de Nápoles definió los frecuentes sacudidas que se registran desde hace horas como temblores de una fase de asentamiento.

En Avellino y su provincia, de acuerdo con los datos oficiales, perecieron en el terremoto del domingo 1.047 personas.

Ayuda de la CEE

BRUSELAS, 25 (Efe). — La Comunidad Económica Europea (CEE) decidió ayudar con dos millones de dólares, 150 millones de pesetas, a las víctimas del reciente terremoto italiano, anunció hoy un portavoz oficial comunitario.

La Comisión Europea, órgano ejecutivo de la CEE, pretende con esta cantidad socorrer a las víctimas y proteger la subsistencia de los supervivientes de las regiones afectadas.

Con esta cantidad se comprarán tiendas de campaña, mantas y hospitales portátiles que llegarán a Italia acompañadas de dos funcionarios que colaborarán con las autoridades locales.

La Comisión acordó también

examinar todos los recursos disponibles en la CEE para hacer frente a las tareas de reconstrucción.

La Comisión reconoció la necesidad de desplegar todos los medios a su alcance para ayudar a las víctimas de la catástrofe, de excepcional crudeza y mortandad.

HA MUERTO EL ACTOR GEORGE RAFT

LOS ANGELES, 25. (Efe). El actor norteamericano George Raft, intérprete de numerosas películas de «gangsters», ha muerto en Los Angeles a los 85 años de edad.

Un portavoz del nuevo hospital de Los Angeles no dio ningún detalle sobre las causas del fallecimiento del actor, que había ingresado en el hospital hace trece días para ser tratado de un enfisema pulmonar.

TURQUIA

97 MUERTOS AL ESTALLAR UNA BOMBONA DE GAS

ANKARA, 25 (Efe). — A 97 mujeres y niños muertos asciendo ya el balance de víctimas de la explosión de una bombona de gas ocurrida anoche en una aldea turca durante una fiesta de compromiso.

La bombona de gas estalló y causó un incendio, debido al parecer a una conexión defectuosa, cuando las mujeres intentaron encender la luz de gas, en vista de un corte en el suministro eléctrico.

Perecieron en el siniestro todas las mujeres y sus hijos que participaron en la fiesta que, según la costumbre turca, se ce-

lebraba en dos edificios diferentes: en el primero, el siniestrado, estaban reunidas las mujeres, con sus hijos de corta edad, y en el otro, sus maridos y otros hombres jóvenes del lugar.

La novia, en cuyo honor se habían reunido las mujeres, figura entre las víctimas.

Dos hombres que intentaron acudir en auxilio de sus mujeres e hijos resultaron heridos.

El desastre ocurrió en el pueblo de Danaciobasi, a unos 90 kilómetros de Ankara. Casi todos sus habitantes habían sido invitados a la fiesta.

AMMAN: Comenzó la "cumbre" árabe

Ausencia de los miembros del llamado "frente de firmeza"

AMMAN, 25 (Efe). — La «cumbre» árabe destinada a poner en pie una nueva estrategia global árabe frente a Israel se inauguró hoy aquí con ausencia de los dos principales pilares de la lucha árabe contra las agresiones judías.

De los quince países árabes presentes en el teatro real de Amman cuando el rey Hussein de Jordania inauguró la conferencia a las 10.30 de esta mañana (hora española), sólo nueve estaban representados por sus jefes de estado, y los siete restantes, por sus primeros ministros o ministros de Asuntos Exteriores.

Los miembros del llamado «Frente de la Firmeza», Siria, Yemen del Sur, Libia, Argelia y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), así como el Líbano habían anunciado con anterioridad su no asistencia a la reunión de Ammán.

«Nuestro objetivo es alcanzar un mayor grado de cooperación, de acción común y de solidaridad», manifestó Hussein de Jordania ante los jefes de estado de Irak, Kuwait, Bahrein, Qatar, Yemen del Norte, los Emiratos Árabes Unidos, Somalia y Omán, el príncipe heredero de Arabia Saudí, el vicepresidente del Sudán, los primeros ministros de Túnez y Marruecos y los ministros de Asuntos Exteriores de Mauritania y Yibuti.

Fueron precisamente estos objetivos de la «cumbre» y la imposibilidad de alcanzarlos en el momento actual, dados los profundos divisiones que la guerra irano-iraquí ha provocado o puesto al descubierto en el mundo árabe, los que Damasco ale-

gó como razones para solicitar un aplazamiento de la reunión hasta fechas más propicias.

Pero los llamados «moderados», encabezados por Irak, Jordania y Arabia Saudí, insistieron en celebrar la «cumbre» árabe en la fecha prevista, pese a las reiteradas advertencias de que tal actitud no sólo frustraría de antemano cualquier nueva política árabe frente a las agresiones judías sino que podría desembocar incluso en la ruptura de la Liga Árabe.

El secretario general de la Liga Árabe, Chadli Klibi, que tomó la palabra después del discurso inaugural del monarca jordano, instó por ello a los países árabes a tomar ejemplo de la Comunidad Económica Europea, que supo «resolver sus diferencias políticas mediante la solidaridad económica».

Si la decisión siria de boicotear la reunión de Ammán supuso ya un duro golpe para el mundo árabe y el éxito de sus deliberaciones, la resolución palestina de no acudir a la capital jordana, hecha pública anoche al término de una larga y tensa reunión del comité político de la Organización para la Liberación de Palestina, selló prácticamente el fracaso político de la reunión.

Si bien Jordania comparte con Israel una extensa frontera, la OLP y Siria constituyen desde hace mucho tiempo el principal baluarte árabe frente a las ofensivas israelíes. Ninguna estrategia global árabe puede existir actualmente sin contar con ellos.

El Líbano, la cuarta «avanza-

dilla» árabe en la lucha contra Israel, hizo público anoche también su boicot contra la «cumbre» de Ammán, aduciendo tanto la no inclusión de Damasco como la no inclusión en el orden del día de los problemas del Sur del Líbano. Previamente, el presidente Elias Sarkis había recibido un mensaje de su homólogo sirio, Hafez al Assad.

Egipto, uno de los países fundadores de la Liga Árabe, no asiste a las «cumbres» desde que fue suspendido como miembro de la organización a raíz de su firma de un tratado unilateral de paz con Israel, en 1978.

aplina s.a.
expertos en sistemas modulares de cocinas
A PAGAR EN 3 AÑOS
 POLIG. IND. EL MIJARES
 (junto aguas potables)
 t. 22 55 50 ALMAZORA

NUEVO TALBOT 150 GT: AHORA CON 5ª VELOCIDAD.



Pruebe el nuevo 150GT, con 5 velocidades y motor de 1.600 c.c. Para conducir como a Vd. le gusta y reducir el consumo. Venga a vernos.

AUTOLICA
 Ctra. Valencia-Barcelona, km. 67,400
 Echegaray, 29. CASTELLON

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.
TALBOT



El Presupuesto de todos beneficia a todos.

HACIENDA ECHA CUENTAS

Cada uno de nosotros, individual o familiarmente, organizamos nuestra vida de acuerdo con un presupuesto que nos permita satisfacer nuestras necesidades.

El Gobierno organiza y administra las posibilidades económicas para la satisfacción de las necesidades de la colectividad nacional.

Con tal finalidad, el Ministerio de Hacienda, cada año, elabora el Presupuesto de todos y somete al acuerdo del Gobierno el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado, con indicación de «qué», «cómo» y «cuánto» se gastará.

El Gobierno propone el Proyecto a las Cortes para su examen, enmienda y aprobación, con lo que el Presupuesto de todos se convierte en Ley para todos.

El cumplimiento de esta Ley se garantiza sometiendo las cuentas relativas a la gestión del Presupuesto de todos a fiscalización del Tribunal de Cuentas, como Organismo dependiente de las Cortes. Lo que, en definitiva, significa que esas cuentas las fiscalizamos todos nosotros, por medio de quienes hemos elegido democráticamente para que nos representen.

El Presupuesto de todos persigue el bien común. A través de sus programas de gasto se atienden las necesidades sociales y se prestan los servicios públicos de utilidad colectiva. Estos gastos son financiados fundamentalmente con impuestos establecidos en función de la capacidad de pago de los ciudadanos.

PRESUPUESTO DEL ESTADO

El Presupuesto de todos